

Africa y América

Revista de Importación, Exportación y Representaciones



Tipos marroquíes.-Mujer aguadora

BARCELONA (España)

José Sabaté Valls

Representante y Consignatario de Fábricas extranjeras

IMPORTACIÓN - EXPORTACIÓN

San José, 265 - BUENOS AIRES

(República Argentina)

U. T. 37, RIVADAVIA 1413

Dirección telegráfica: ETABAS. Buenos Aires

Code A. B. C. 5th Edition

Proporcionamos Recursos Financieros *para* **Explotaciones Mineras, & c.**

Colocamos acciones. Tomamos en consideración cualquier proposición, invención o proyecto, genuinos. Vendemos o colocamos acciones o bonos en grandes partidas. Tenemos seguras facilidades británicas y continentales. Nuevo Capital para empresas comerciales. Compañías industriales o de utilidad pública que deseen allegar más fondos para desarrollos y ampliaciones mediante la emisión de bonos. Suscripción y emisión de capital para empresas autorizadas, industriales y de otras clases.

Phone: Term. 3908

Las facilidades de que disponemos para negociar emisiones de obligaciones, mediante los gastos más módicos, nos permiten comprar tales emisiones en condiciones sumamente favorables para las empresas prestatarias.

Son los agentes reconocidos entre los propietarios de negocios genuinos que necesitan socios o más capital, y los rentistas que buscan empresas de confianza. Hay disponibles grandes sumas de dinero. Referencias bancarias y de letrados.

Casa fundada en 1897

DIRIJANSE A: SECRETARIO:

19 SWINTON ST., LONDON, W. C 1. (ENGLAND)

Encuadernación - Libros rayados, para contabilidad y toda clase de modelos especiales



MARINA, 183
(entre Cortes y Diputación)

Revistas - Catálogos
Agendas
Folletos y toda clase de trabajos comerciales y de fantasía



BARCELONA
TELÉF. 55774

Comerciantes...
Hombres de negocios...

LEED!

El tónico de confianza será de gran ayuda para vosotros. El exceso de trabajo y la tensión nerviosa disminuyen siempre la cantidad de sales minerales que necesita el cuerpo. El *GLICOL FERRE PIE* repone estas sales, aumenta el apetito y mejora considerablemente el estado general. Un solo frasco de *GLICOL* produce resultados notables.

TOSIOCOL Vence y cura la tos, con un solo frasco, por rebelde que sea.

Venta: Centro de Específicos y en el LABORATORIO DE SU AUTOR.
Cortes, 560.—BARCELONA



GARCIA - PEREZ & HIJOS

Casa fundada en 1841

Exportadores de Vinos y Coñacs

Jerez de la Frontera (España)

Se necesitan agentes bien
relacionados en todo
el mundo

Anuario General de España

(Bailly-Beillièrre-Riera)

4 TOMOS

(sólidamente encuadernados con
unas 8.600 páginas en junto)

Más de tres millones de datos
54 mapas en colores
de las provincias y posesiones de España

Esta obra contiene los datos del Comercio, Industria y Profesiones de España y Posesiones, y una extensa Sección Extranjera con datos de todos los países del Globo

Precio de un ejemplar completo:
100 Ptas. franco de porte en toda España

ANUNCIAR EN EL ANUARIO
ES DAR CON LA EFICACIA DE LA PUBLICIDAD

Anuarios Bailly-Ballière
y Riera Reunidos, S. A.

Enrique Granados, 86 y 88. - BARCELONA

BANCO DE OVIEDO

(Fundado por las Bancas Masaveu y C.^a y M.
Caicova y Hno)

CAPITAL: 30 MILLONES DE PESETAS

Domicilio social: Plaza de la Constitución, 7 y 8

OVIEDO

SUCURSALES: Arriendas, Cangas de Onís, Grado, Infiesto, Navía, Pola de Allende, Pola de Lena, Pravia, Salas, Sama de Langreo, Tineo, Vegadeo

Ejecución de toda clase de operaciones realizables en Banca, Bolsa y Cambio.

Consignaciones a vencimiento fijo con interés de 3 y medio por 100 a 6 meses y 4 por 100 a un año.

Cajas de alquiler :-: Cajas de ahorros

Interés 3 por 100 anual capitalizable por semestres: -: Reintegros a la vista

Dirección Telegráfica: «BANCOVIEDO»

Banco HERRERO: Oviedo

Sucursales y Agencias: León, Palencia, Ribadeo, Zamora, Arriendas, Astorga, Benavente, Cangas de Onís, Cangas del Narcea, Colunga, Cudillero, Grado, Infiesto, La Felguera, Luarca, Llanes, Mieres, Moreda, Navía, Pola de Allende, Pola de Laviana, Pola de Lena, Pola de Siero, Pravia, Ribadesella, Sama de Langreo, Tineo, Vegadeo, Villaviciosa

Este BANCO, establecido sobre la base de los negocios bancarios de la Casa HERRERO y C.^a, fundada en 1848, realiza toda clase de operaciones de Banca y Bolsa en España y en el Extranjero

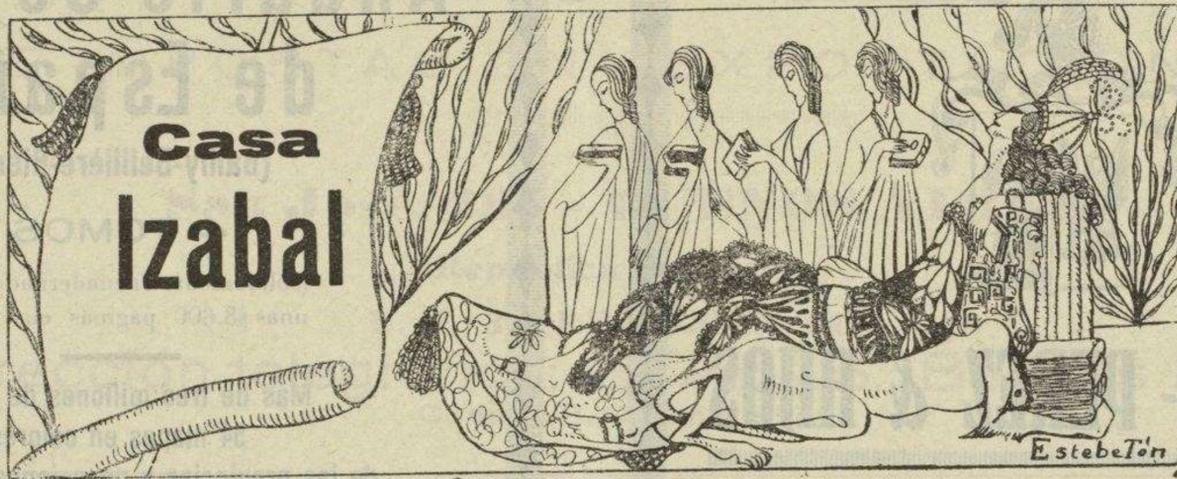
CAJA DE AHORROS

CUENTAS CORRIENTES
CON INTERESES

CAJAS DE ALQUILER

PIANOLAS-PIANOS

Contado
Plazos
Alquiler



Vocalión
Gramafón
Discos
Rollos

Calle Buensuceso, 5

BARCELONA

LOS PREVISORES DEL PORVENIR

Avenida Conde de Peñalver, 22 (edificio propio).-MADRID

Garantía oficial: una Delegación permanente del Estado responde del buen funcionamiento social

Asociación Mutua Nacional de Ahorro para Pensiones Vitalicias
Legalmente constituida en España desde 1904

El capital social, superior a 130 millones de pesetas, aumenta ilimitadamente

El folleto explicativo del sistema se facilita en
LOS PREVISORES DEL PORVENIR
APARTADO DE CORREOS 338 - MADRID

Presidente: **EXCMO. SR. CONDE DE VALLELLANO**
Director General: **DON FRANCISCO PEREZ FERNANDEZ**

AÑO	PESETAS
1924	50.670,00
» 1925	2.961.596,70
» 1926	6.478.276,15
» 1927	9.157.444,25
» 1928	10.788.281,55
» 1929	11.699.848,00
Distribuidos en dichos ejercicios	» 41.136.116,65
AÑO 1930 en curso de pago	» 12.864.277,20
PAGO TOTAL de pensiones	» 54.000.393,85

El Banco Popular de los Previsores del Porvenir facilita la formación de pensiones, mediante Depósito REINTEGRABLE, de una cantidad en efectivo. Es decir, que imponiendo, por ejemplo, 20.542 pesetas en el Banco Popular, se puede lograr una pensión vitalicia por CINCUENTA CUOTAS, que como se sabe, es variable (integra la que otorgan los Previsores del Porvenir, pues el Banco no se reserva ningún beneficio sobre ella, pero que representa la suma de las rentas producidas por todos los capitales aportados al tesoro inalienable de Los Previsores del Porvenir, distribuida proporcionalmente al número de cuotas suscritas por el titular de cada libreta a los veinte años de ser asociado, lo que significa para que una cifra de pensión igual a la de este año último, una renta de 5.010 pesetas después de haberse reintegrado 20.250 pesetas del capital impuesto que se conserva en todo instante a disposición del imponente.

El capital social, superior a 130 millones de pesetas, aumenta ilimitadamente

Antonio Cobarro Tornero

Exportador de Frutas



ALCANTARILLA

(Murcia-España)

Teléfono 1640

FÁBRICA DE
Medias, Calcetines y Bufandas

Especialidad en las Medias

IDEAL y CHIC



S. Antonio Lacedón

ALCOY (Alicante)

**Santa Felisa
ALMACENES**

Avenida del Sur - GRANADA

**A
N
U
N
C
I
O
S
E
S
P
A
Ñ
O
L
E
S**

Almacenista exportador
de semillas y legumbres

Pulpa de remolacha
desezada

El mejor alimento para
el ganado

Admitense representantes

Fernando Sendra Sastre

ELABORACIÓN DE
ARROCES Y SUS HARINAS

Especialidad en los
BOMBAS

PEGO

(Alicante)

José R. Ternero

ACEITES Y CEREALES

Vidrio núm. 31 - Teléf. 26760

SEVILLA

Marca **LA LLANISCA**

CONSERVAS DE

**Pescados
y Salazones**

Conde y Teresa

LLANES (ASTURIAS)

Sellos para Colecciones

Gran surtido en sellos de todos los países y de
artículos filatélicos

ENVIOS PARA ELEGIR

Precios corrientes, gratis y franco

R. POULAIN

7, Rue Provence: PARIS (9e)

Ramón Vaquero Martín

AGENTE COMERCIAL COLEGIADO

Hoteles Guadalquivir - Calle M. Chalet, 185

Apartado de Correos, 130 **SEVILLA** Teléfono 32508

Representaciones nacionales
y extranjeras

Cereales, Harinas y Aceites

Pedro Fernández Arenas

Propietario, Almacenista Exportador
de Cereales y Garbanzos

ALMACENES Y DEPÓSITOS

ARJONA, 13

APARTADO DE CORREOS, 259

SEVILLA

Joaquín Gibert y C.^a

Sociedad en Comandita

Agentes de Aduanas



Vía Layetana, 3 bis

Teléfono 19282

Dirección telg.: «JOABER»

BARCELONA

(España)

ARGENTINA

REPRESENTACIONES
COMISIONES Y
CONSIGNACIONES

IMPORTACIÓN
EXPORTACIÓN

A. J. Barrenechea

25 DE MAYO, 122

BUENOS AIRES

Compañía General de Asfaltos y Portland "ASLAND"

Grandes fábricas en:

**Castellar de Nuch,
Moncada, Villanueva de la
Sagra y Bilbao**

EXPORTACIÓN



Oficinas centrales:

Paseo de Gracia, núm. 45

Teléfono núm. 14121

Dirección telegráfica: **ASLAND**

BARCELONA

Fábrica de Bisutería Artística

Solicitamos en todos los países importadores de Bisutería para nuestras célebres alhajas EIBAR y TOLEDO, en Sortijas, Broches, Gemelos, Pulseras, Alfileres, Cigarreras, Porta-minas, Porta-plumas, Encendedores, Estuches para lentes, Colgantes, Pendientes, Hebillas, etc.

Soliciten catálogos a:

F. Guisasola y Hermanos

EIBA (España)

Colección de muestras desde U. S. A. \$ 10.—, previa remesa anticipada

Fabricación y Ex-
portación de tapones
de corcho

Francisco Martí



Llagostera

(GERONA)

Aseradero Pagans, S. A.

Duelas para tonelería : Aros
y flejes de madera : Pino y
chopo para embalajes : Em-
balajes para exportación de
frutas : Virutas de madera



Teléfono 3 - CELRÁ

Telegramas: PAGANS

CELRÁ

(Gerona)

Créditos mercantiles atrasados

Gestionamos el cobro en España y
países extranjeros

sin gasto alguno para el acreedor

Únicamente percibimos
el 20 por % de las cantidades que
logramos hacer efectivas. Cuan-
do nuestra acción resulta ineficaz,
nada nos abona el cliente. Los
gastos judiciales son siempre de
nuestra cuenta. Corresponsales
en las principales plazas
de la Península.

Dirigirse a

Antonio Ferrer

Abogado

Jorge Juan, 7

VALENCIA

Teléfono 13996

Referencias: **Banco de Bilbao
Banco Central**

El Anunciador

Revista de Literatura y Comercio

Director:**Eugenio Quiñero Acosta****Apartado 173****SINCELEJO (Colombia)**

32 páginas de lectura :-: Selecta colaboración :-: Circulación profusa en todo el país :-: 21 años de fundada :-: Número de muestra y tarifa de anuncios a quien los pida, gratuitamente

Diario Español

HABANA (Cuba)

Fundador, Propietario y Director:
LCDO. ADELARDO NOVO

Año XXIII de su publicación. Periódico defensor de los intereses españoles en Cuba. Doce páginas diarias. Cuenta con servicios cablegráficos, directos de España.

Corresponsales en Madrid, Barcelona, Cádiz, Santander, Bilbao, Gijón, Coruña, Orense, Lugo, Vigo, Ferrol, Islas Canarias, y Nueva York

Dirección y Administración:**MANRIQUE, 82****Cable: Español :-: Apartado 1770****EL HERALDO**

Semanario independiente de información

TUMACO

República de Colombia (Sud América)

EL HERALDO es el periódico de todas las clases sociales y es leído por el público de ambos sexos y de todas las edades.

EL HERALDO no pertenece a ningún partido político, es un periódico netamente de información por lo cual todo el mundo lo lee con preferencia.

EL HERALDO es el periódico que se edita con mayor número de páginas en el Sur de Colombia y en todo el litoral pacífico de este país.

EL HERALDO tiene agencias en todas las ciudades del departamento de Nariño y en algunas otras de la República y un completo servicio de noticias nacionales y extranjeras de la United Press.

En el puerto, en las ciudades, en los caminos, en el ferrocarril y en los campos de nuestras regiones, siempre encontrará circulando semanalmente este periódico.

**Propietarios: MANUEL PEREZ RIVAS
y PEDRO ORTIZ HURTADO**

**Administrador Responsable:
RAFAEL ORTIZ**

Revista Financiera

Banca - Industria - Comercio
Agricultura - Seguros - Ferrocarriles - Tranvías - Electricidad - Metalurgia - Minería
Navegación y Obras Públicas.

Publicase los días 5, 15 y 25

Redacción y Administración
**PUERTA DEL SOL, 6
MADRID**

Cuba Importadora e Industrial

REVISTA MENSUAL

Con datos de Importación,
Producción y Exportación

Suscripción anual \$ 2'00

Lonja del Comercio, 4.º piso

Apartado 2549

HABANA (Cuba)

REVISTA

"Información Hispanocubana"

(Órgano de la Cámara Oficial
Española de Comercio, de
La Habana (Cuba))

Muy útil para cuantas personas
o entidades les interese entablar
relaciones comerciales con Cuba

Lonja, 48

HABANA (Cuba)**"El Detallista"**

Fundado en 1923

Publicación Mensual

Órgano de la Consultoría Legal de Comerciantes

Oficinas:**HABANA****Rayo, 37****(Cuba)****Director: RENÉ ACEVEDO LABORDE**

CINCO MIL ejemplares de esta publicación van todos los meses a las bodegas, tintorerías, farmacias, profesionales, propietarios, etc., del territorio de la República y muchos números van también al extranjero.

**Tarifa de anuncios: 50 centavos
pulgada en columna por inserción**

**Guía Lascano
DEL PERÚ**

Establecida el año 1922

150.000 direcciones

Precio del ejemplar: Lp. 2

Guía general del Comercio,
Industria, Agricultura, Profesionales
y Elemento Oficial del Perú

CONTIENE: los Códigos y Leyes más importantes al Comercio. Descripción geográfica y datos estadísticos de la producción Nacional y Departamental. Planos de Lima y Callao - Mapa de la República. Todas las ciudades, capitales de Departamento y Ciudades importantes de la República con el nombre de sus Autoridades, Comerciantes, Industriales y Profesionales,

**METICULOSAMENTE
CLASIFICADOS
Cada edición corregida
SIEMPRE DE ACTUALIDAD**

Oficina y Talleres:

**Pacae, 934 A - Teléfono 946
LIMA (Perú)**

Dirección postal: Apartado 1971

REVISTA

"La Pasa de Málaga"

San Andrés, 3 MÁLAGA

Órgano de la Asociación Gremial
de Exportadores de Pasas

Interesantes informaciones sobre
la exportación agrícola

Servicio especial de información
directa para suscriptores
y anunciantes

"Vida Marítima"

Revista ilustrada MADRID

ZURBANO, 8, Teléfono 32276, Dirección telegráfica y telefónica "Marítima" Madrid

Órgano de propaganda de la "Liga Marítima Española"

Vida Marítima, es la Revista más completa e interesante en su especialidad. Sus 20 páginas de texto encierran valiosas informaciones técnicas e industriales y de divulgación científica y comercial concernientes al mundo naval, avaladas por firmas de gran autoridad y competencia.

Vida Marítima, es Revista muy preferida por los anunciantes, por figurar en sus numerosas páginas de anuncios las principales industrias nacionales y extranjeras.

José Ortiz

Tarjetas para fotografías
Astorga (España)

JOSE CASTELLETS — Etiquetas relieve, precintos, placas grabadas, cartas-relieve, sellos cauchú, esmaltes, etc. Admite representantes. Calle Alcoy, 6.
Valencia (España)

EDITORIAL PROMETEO LLORCA Y COMPAÑIA, S. EN C. — Obras de Blasco Ibañez Biblioteca Filosófica y social, Los clásicos, Biblioteca de la mujer, Biblioteca científica, Historia, Geografía. Los grandes novelistas: La Novela Literaria. Pida el catálogo en todas las bibliotecas. — Germinas, 33.
Valencia

LA INDUSTRIAL QUIMICA DE ZARAGOZA, S. A. — Capital 10.000.000 de pesetas. Fábrica de productos químicos y superfosfatos en Zaragoza, minas y fabricación de azufres en Libros, (Teruel) ácido clorhídrico, ácido nítrico, ácido sulfúrico (especial para acumuladores), exentos de arsénico y superfosfatos de cal, azufres de todas clases.
Zaragoza

J. ROBILLARD & Co. — Calle Puerto Rico, 5 y 7. Fábrica de perfumería. Especialidad en jabones, esencias, lociones, polvos para el cutis, etc. Apartado de Correos 115. Telégrafo y cable: "Robillard".
Valencia

JOSE ECHALECU (sucesor de Torres Hermanos). — Cosechero y exportador de vinos de mesa.
Moral de Calatrava (Ciudad Real)

Pablo López

Fábrica de camas inglesas y de Ebanistería
Florida, 47 VITORIA

MANUEL LORCA — Dominós y toda clase de otros artículos para salas de recreo y similares, Existencia y construcción sobre pedido, Exportación. Talleres y despacho: Angel Guimerá, 31 (Arrancapinos).
Valencia

José Fillola

Fábrica y exportación de aceites finos de oliva
CASPE (Zaragoza-España)

SALVADOR VILARRASA — Fábrica moderna de chapas finas y tableros contrachapeados de madera. Chapas gran fantasía. Maderas exóticas. Asientos para sillas sillones. Almacenes, Fábrica y Despacho: Jesús S. V. S. — Teléfono 19221.
Valencia

MUEBLERIA DE
Juan Padrón

Casa fundada el año 1886
CARACAS (Venezuela)

Manuel Cruz

EXPORTACIÓN E IMPORTACIÓN
CONSIGNACIÓN DE VAPORES
San José, 10 - Dirección telegráfica: Cruz
SANTA CRUZ DE TENERIFE (Canarias)

Agencia Helvetia

Informes comerciales. Sucursales en todo el Protectorado de Marruecos Español y Francés. Toda la correspondencia a la Central Tánger (Marruecos). Apartado núm. 13

Francisco Juliá Simó

Fábrica de mosaicos hidráulicos,
tuberías de hormigón y piedra artificial
TETUAN (Marruecos)

FABRICA DE BALDOSAS

Vda. de Antonio Puig

Especialidad en baldosín rojo
HOSPITALET DE LLOBREGAT (Barcelona)

Casa Madurga

Fábrica de sacos y lonas - Apartado 144
ZARAGOZA

VDA. DE ANTONIO SEGARRA — Grandes fábricas de azulejos y mosaicos hidráulicos. Se hacen toda clase de azulejos de dibujos, desde los árabes, bizantinos y greco-romanos, hasta los estilos más modernistas. Especialidad en azulejos.
Castellón de la Plana

E. Cadellach Hno.
S. en C.

Ascensores - Montacargas
BARCELONA: Casanova, 29
MADRID: Paseo Atocha, 13

COMPAÑIA VALENCIANA DE CEMENTOS PORTLAND, S. A. — Oficinas: Pintor Sorolla, 23. Telegramas y Telefonemas: "Raff" Tel. 11380.
Valencia

BORDADOS MALLORCA, S. A. — Pañuelos. Juegos de cama y de mesa. Ropa blanca. Avenida Alejandro Roselló, 23
Palma de Mallorca (Baleares)

ALIMENTOS VEGETARIANOS Y
PARA REGIMEN

de la
CASA SANTIVERI

para diabéticos, artríticos, albumínicos, anémicos, etc., etc.

CALL, 22 — Teléfono 15805
Fábrica: Paseo Agrícola, 122
BARCELONA

CARABAÑA - AGUAS
R. J. CHAVARRI

Calle de la Lealtad, 12 — MADRID

JUAN CARAVACA Y CIA. — Electricidad.
Oficinas: Teodosio, 3. — Talleres: Peral, 16. Tienda exposición: Ríoja, 10.
Sevilla

José Conde Fidalgo

Fábrica de curtidos
MONFORTE DE LEMOS (Lugo)

LA VASCONIA

Carretillas para minas. Fuelles de cocina.
Dinzas para ropa.
ANDOAIN (Guipúzcoa)

HIJOS DE GARRA. — Fábrica de curtidos "La Perillana" y "La Castiñeira". Curtido antiguo con corteza de roble. Especialidad en becerros gallegos. Corresponsales del Banco de España.
Ponteáreas (Pontevedra)

"CENTEN CUBANO"

Fábrica de cigarrillos de
FRANCISCO PADRON
SANTA CRUZ DE TENERIFE (Canarias)

Juan de la Gándara

Agente de Transportes
Transportes y encargos
Santa Eulalia, 41 — PALMA (Baleares)

EREBBUS, S. A. — Instalaciones completas de Ingeniería doméstica. Calefacción, Ventilación. Quemadores de aceites pesados. Colón, 40. Apartado 204.
Valencia

Isaac Cabello Ortega
Fabricación y exportación de aceites y jabones por cuenta propia
ARAHAL (Sevilla)

ANTONIO CORELL. - Exportador. Naranjas y frutos del país. Matemático Marzal, 37. Teléfonos: Valencia 11.633 y Foyos 35, Apartado 125. Telegramas y telefonemas: Ancorell.
Valencia

HIJOS DE AGUSTIN ROS. - Fábrica de lonas y lonetas para toldos, velámenes y saquerío de diferentes clases.
Agramunt (Lérida - España)

CASAS Y MUÑIZ. - Fabricantes y exportadores de sidra champagne marca "La Aldeana".
GIJÓN (Asturias-España)

EXPORTACIÓN DE DIMENTÓN
ANTONIO PARDO
MURCIA (España)

M. Gimeno Blanes
Fundición Artística "Tanagra" - A la cera perdida. - Escultor fundidor. - Calle Cortes (esquina a igualdad).
HOSPITALET (Barcelona)

MIGUEL ARNAU. - Aceite extra de oliva. Fábrica de aceites de semillas oleaginosas. Descascarillado de cacahute del país. - Camino del Grao A. C.
Valencia

FRANCISCO TABERNER. - Gran fábrica de conservas alimenticias; embutidos y salazón de productos de cerdo. Teléfono 30945. Dirección telegráfica y telefónica "Tafecar". Grao. Avenida del Puerto, 175.
Valencia

PAZOS Y ROA
Fábrica de tejidos de lino y algodón
PADRÓN (Coruña-España)

JOSE IBAÑEZ CANTO. - Tejidos del reino y extranjero. Manufactura de vestuarios para el ejército. Gómez Pulido, 16.
Ceuta

GALLARDO Y NUÑEZ. - Fábrica y litografía para toda clase de envases de hoja de lata. Especialidad en bidones para aceites y aceitunas. Arregolera (Trinidad).
Sevilla

Hijo de M. González Montes
Fábrica de envases de hoja de lata en blanco y litografiados. Carteles anuncios y artículos de propaganda. Dpcho: Pl. de Carmen Benitez, 3
SEVILLA

GUIA COMERCIAL DEL AFRICA OCCIDENTAL ESPAÑOLA

Trittau & Siegmann
IMPORTACIONES - EXPORTACIONES Y REPRESENTACIONES
CASA CENTRAL: Hamburgo-Montanoth, Kattrepel ?
Casas propias en Africa Guinea Española: Jorge L. Trittau - Santa Isabel. Jorge Trittau - Bata - Río Benito. Liberia: Trittau & Co. - Monrovia. Trittau & Co. - Marshall City. Lafrenz & Co. - Grand Bassa y Sucursales
Direcciones telegráficas: Hamburgo: Fercommerz y Sapientia. Liberia: Trittau Monrovia. Santa Isabel: Trittau. Bata-Benito: Trittau Río Benito.
CODES: Particular Rudolf Mosse Code, Bentley Code A. B. ith Ed.

José W. Dougan
Lepanto, 12 - SANTA ISABEL (Fernando Póo)
Cosechero y exportador de cacao de sus fincas EN SAN CARLOS Y BATETE

The Amba Bay Trading C.º Ltd.
FERNANDO POO
Santa Isabel, Laca, San Carlos, etc.
Importadores de toda clase de artículos españoles y extranjeros. Exportadores de cacao y otros frutos del país
COMISIONES Y REPRESENTACIONES

COLONIZADORA DE LA GUINEA CONTINENTAL
Explotaciones agrícolas y forestales en la Guinea Española. Exportación de productos europeos para el avituallamiento colonial.
Domicilio social: Plaza Cataluña, 17
BARCELONA

CASA IZAGUIRRE
Exportador de Aceite de Palma
SANTA ISABEL (Fernando Póo)

Julián Ayala Larrazabal
Comerciante Agricultor
BATA (Guinea Española)

ELOY ESTRADA
Hacienda Nuestra Señora del Rosario
Grandes plantaciones de cacao y café
BASILE-BONYOMA (Fernando Póo)

Joaquín Gallego
Comerciante
SANTA ISABEL (Fernando Póo)

Eladio Lahoz Cano
Agricultor y Comerciante
SANTA ISABEL (Fernando Póo)

H. W. FRIEDRICH
Importador y Exportador
Agente de la «Woerman Linie», en Bata y Río Benito
Santa Isabel-San Carlos-Bata-Río Benito-Kogo

Angel Cugat
Agente Comercial Colegiado
Artículos para el Africa Occidental
IMPORTACION - EXPORTACION
Trafalgar, 72
BARCELONA

DEKAGE COMPAÑIA COLONIAL
Importadores y Exportadores
Agentes de la «Holland West Africa Linie» en Bata
Santa Isabel - Bata - Río Benito - Kogo

WOERMAN y C.º
Importadores y exportadores de productos coloniales. Agentes de la «Werman Linie» en Kogo
BATA - KOGO - RIO BENITO

González Corbeña
Concesiones Forestales
Río Benito - Kogo - Ria Estembuc (Guinea española)

Constructora Colonial
Construcción de Obras en la Colonia
Santa Isabel, San Carlos, Bata, Kogo y Río Benito
Olózaga, 2 - MADRID

Hoteles recomendados

<p>ALICANTE</p> <p>Gran Hotel Samper Frente al mar Agua corriente - Calefacción central American Bar - Orquesta</p>	<p>AVILA</p> <p>Gran H. Restaurant París Propietario: ADOLFO SANCHEZ - Pensión para viajantes, 10 pesetas Todo CONFORT, jardín, garaje, etc.</p>	<p>ZARAGOZA</p> <p>Gran Hotel Castilla Propietario: PAULINO GUERRA. Recientemente inaugurado. Servicio de primer orden DZA. FRAY DIEGO DE DEZA</p>
<p>CADIZ</p> <p>Gran Hotel Roma Apartado 69. Nueva instalación de agua corriente, caliente y fría en todas las habitaciones. Automóvil a los trenes y vapores</p>	<p>TETUAN (Marruecos)</p> <p>Hotel Alfonso Calle de Mohamed Torres, núm. 14 Propietario: ROSI CALDERONI Precios especiales a los señores viajeros</p>	<p>CEUTA</p> <p>Hotel Terminus Pedro Meneses, 5 y 7 (establecido recientemente) La más selecta mesa de la localidad. Auto a la lle- gada de los correos. Precios: 12'50 a 15'00 ptas.</p>
<p>ALCALA DE HENARES</p> <p>Hotel Cervantes DE VALERIANO PASTOR Calefacción central - Baños - El preferido por los señores viajeros</p>	<p>JEREZ DE LA FRONTERA</p> <p>Hotel Victoria a cargo de Antonio Sánchez Pérez. Ramón y Ca- jal, Alfonso XII y Cánovas del Castillo. Precio ex- clusivo para viajeros y agentes comerciales Pensión completa con vino, 9 ptas. R. N. C.</p>	<p>PALMA DE MALLORCA</p> <p>Hotel Nuevo Continental Completamente reformado. CONFORT moderno. Habitaciones con agua corriente, Baños, Rutas ex- cursionismo, Restaurant. Precio fijo. Pensión desde 9'50 ptas. - Prp. E. Pedret. San Miguel, 38</p>
<p>SEVILLA (España)</p> <p>Hotel de París DE PRIMER ORDEN</p>	<p>SANTIAGO DE COMPOSTELA</p> <p>Gran Hotel Europa Propietario: RAMON MORADEIRA Situación céntrica - Espaciosas habitaciones Abundante comida - Precios económicos Seura, 2</p>	<p>GRANADA</p> <p>Gran Vía Hotel Gran Vía de Colón, 27. Propietario: Antonio Or- tiz Díaz. Todo CONFORT. Cuarto de baño, as- censores, calefacción. Coches a estaciones. Precios de 9 a 20 ptas. Precio especial para viajeros</p>
<p>MADRID</p> <p>Hotel de París Puerta del Sol Hotel de primer orden - Gran restaurant Renovado en el año 1930 - Baena, Gerente Dirección telefón. y telegráf.: PARISOTEL</p>	<p>CORDOBA</p> <p>Hotel Simón de MANUEL SIMON. Gran Capitán, 7 Hotel preferido por los viajeros Casas en Alicante, Málaga y Sevilla, R. N. G.</p>	<p>VITORIA</p> <p>Hotel Peña El más céntrico - Cuarto de baño - Calefacción Agua corriente - Teléfono Postas, 34 y 36</p>

Comisionistas - representantes

<p>LARACHE (Marruecos)</p> <p>Manuel Jiménez Pacheco Representante matriculado Consignaciones y depósitos Agente de Aduanas</p>	<p>SALAMANCA</p> <p>R. Dorado Estévez Agente Comercial Colegiado Plazuela de la Fuente, 7</p>	<p>MERIDA (Badajoz)</p> <p>D. Alberto Rey Admite representaciones Comestibles BADAJOZ Y CACERES (con coche propio)</p>
<p>CADIZ</p> <p>Ramón González Romero Agente Comercial Admite representaciones de artículos del ramo de alimentación y maquinaria para las provincias de Andalucía. Calle de Cayetano del Toro, 104, du- plicado. (Correo de "Africa y América")</p>	<p>SANTANDER</p> <p>Antonio Gómez González Comisionista Representante matriculado, acepta representaciones serias, nacionales y extranjeras. Apartado 104</p>	<p>ZAFRA (Badajoz)</p> <p>D. Jose Castro Desea representaciones de Quesos, Embutidos y Conservas</p>
<p>CORUÑA</p> <p>Alfredo Francesch Carrillo Agente Comercial Colegiado Representaciones nacionales y extranjeras. Espe- cialidad en vinos comunes, aceites de oliva y colo- niales en general. C. S. Andrés, 148, 2.º</p>	<p>VILLANUEVA DE LA SERENA (Badajoz)</p> <p>Vicente Segador Reseco Agente Comercial Colegiado</p>	<p>AREVALO (Avila)</p> <p>D. Jesús Roldán Le interesa representaciones de Conservas, Vinos y Saquerío para la plaza y región</p>
<p>IBIZA (Baleares)</p> <p>D. Riera Farriols Agente oficial Representaciones generales Riambau</p>	<p>BILBAO</p> <p>Elías Ansotegui Representaciones - Consignaciones Apartado Correos</p>	<p>LA ROCA (Badajoz)</p> <p>D. Plácido Macías Desea buenas representaciones</p>
<p>PALMA DE MALLORCA</p> <p>MATHEU HNOS. Comisiones y representaciones por cuenta propia y a comisión con garantías y referen- cias de primer orden. Bolsería, 9, 3.º</p>	<p>VIGO</p> <p>Mariano Llorente Comisiones y representaciones Importaciones por cuenta propia Teléfono 703 NUÑEZ, 2</p>	<p>SABADELL (Barcelona)</p> <p>D. José Homs Roger de Flor, 66 COMISIONES Y REPRESENTACIONES</p>

Africa y América

Revista de importación,
exportación y representa-
ciones

(Antigua Revista AFRICA)

Fundada en 1905

Se publica mensualmente

Dirección, Redacción y Admción.:
Consejo de Ciento, 270, prl. Tel. 15823
BARCELONA

Fundadores:
Dr. D. Joaquín Oil y Astrell.-Excmo. Sr. D. Gustavo Peyra Anglada
Director: don Antonio de Ballabriga Vidaller

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:
España. 15 pesetas al año
América 18 » »
Extranjero. 20 » »

SUMARIO: España: El campo y el fisco. - Bloqueo de los créditos españoles en la Argentina. - Contribución a la historia de la propaganda del café brasileño. - El castaño y su fruto. - Productos típicos españoles: la sardina. - El algodón en el Brasil. - El tráfico marítimo por los canales de Suez y de Panamá en el año 1933. - Destrucción de las avispas - Congreso de arboricultores. - La acción del protectorado en Marruecos. - Los abonos compuestos. - Huevos en las épocas frías. - Bibliografía. - La importación de productos españoles en la Argentina. - Intercambio comercial hispano-brasileño. - Sección Comercial de Ofertas y Demandas.

España. - El campo y el fisco ⁽¹⁾

En un país de economía casi exclusivamente agraria, y en momentos de transformación social y política, nada de extraño tiene que el problema rural ocupe, a todas horas, el lugar preferente entre las preocupaciones del Gobierno.

Ya hay leyes para dar tierra, planes de Obras públicas para dar agua; instituciones de crédito oficial para dar dinero. Dar. Siempre dar, y sin embargo, la agricultura continúa en estado preagónico.

Todos los paliativos empleados para reanimarla han resultado inútiles, como resultarían en el porvenir, porque ninguno ataca a la raíz del mal. No es limosna lo que el campo necesita para revivir, sino justicia.

Cuando los consumidores protestan contra el precio del pan y los cultivadores contra el de tasa de los cereales, que no cubre los gastos de la explotación, bien puede aplicarse a España el aforismo de que en tierras europeas vale más sembrar sal que sembrar trigo, como decía don Joaquín Sánchez Toca, y así no se puede ir más que a la destrucción de la única actividad nacional que podría subsistir sin ayuda del Estado, si no pareciese haber especial interés en asfixiarla.

* * *

El problema campesino lleva veinte siglos esperando solución por el error de plantearse como cuestión agraria lo que es en realidad una simple cuestión tributaria reducida a la fórmula de que mejor que dar sería no quitar. Prueba de lo inútil de dar tierra es que millares de hombres la tenían y la enajenaban para emigrar a América, no obstante ser noticia divulgada que allá no se puede ir más que a ver si uno gana con qué pagar el pasaje de vuelta.

Prueba de lo inútil de dar agua es que ningún regante sale de la miseria, porque el importe de la renta, del tributo, de los riegos o de los transportes anula el aumento de productividad.

Prueba de lo inútil de abrir crédito es el hecho de que los deudores siempre necesiten pedir prórroga de los vencimientos, porque sólo a la larga y en cortas porciones devuelve la tierra el dinero que recibe. ¿Cuánto tiempo se tarda en recobrar, por ejemplo, las cuatrocientas pesetas invertidas en el desfonde de una hectárea?

La preponderancia de la usura aldeana, que ofrece crédito caro, sobre la Banca y los mismos Sindicatos Agrícolas, que le ofrecen barato, se debe a que el usurero jamás reclama la devolución del capital mientras siga cobrando el interés, y en esta particularidad de sus préstamos nadie será capaz de hacerle competencia.

Ahora se procura la intensificación de los cultivos; pero el renacimiento de la agricultura no es asunto de más o menos producción.

Con una bien exigua vivían antaño los pequeños labradores y hoy con otra acrecentada por la técnica moderna no pueden vivir siquiera los grandes. Antes de la guerra de Marruecos y de la pérdida de Cuba los gastos y las cargas eran módicos, porque el presupuesto general ascendía a poco más de 800 millones de pesetas. Ahora se ha elevado a 5.000, y el campo sufre tan feroz saqueo, que de los 9.261 Ayuntamientos españoles hay actualmente 5.000 sujetos a procedimiento de apremio por no poder liquidar sus atrasos con la Hacienda. Toda la España rural, sujeta a embargo, y bajo ese Himalaya de expedientes, una Deuda clandestina que, partiendo de los cálculos del gran economista don Francisco Bernis, no traída por lo saldeanos generalmente para el pago de conbajará a estas horas, de 12.000 millones de pesetas, contribuciones, porque el Fisco no espera ni tolera ninguna demora más que cobrando un recargo superior al interés que exigiría el logrero más brutal.

* * *

¿Cómo no se ha visto la contradicción entre esa crueldad y la falsa misericordia de otorgar anticipos a bajo crédito? ¿Por qué se finge compasión hacia los desvalidos ofreciéndoles tierras o dinero cuando es normal la existencia de 700 a 800 mil fincas embargadas a otros desvalidos por atrasos de contribución y cuantos hemos vivido en el campo conocemos Municipios en que la Hacienda tiene que abonar dinero en vez de cobrar la cuota de Consumos porque, habiéndose adjudicado en procedimientos ejecutivos la mayor parte del término, figura como primera propietaria y principal contribuyente, en cuanto al recargo de 16 por 100 para atenciones de Instrucción pública, que está obligado a pagar todo hacendado, tanto residente como forastero?

Un simpático periódico zaragozano titulado *El Agro* decía no hace mucho: "Antes, el labrador no "ampraba". Ahora vive de "amprar (tomar prestado)."

Si a los intereses de la Deuda clandestina se añaden las exacciones por presupuestos generales, por presupuestos provinciales, por presupuestos de distrito (carcelario), por presupuestos locales, por rentas a los propietarios absentistas y por el tributo insidioso pagado a los explotadores de los monopolios hipotecarios, monetario, ferroviario y arancelario, saltarán a la vista las razones del embargo de cinco mil Ayuntamientos, las de la ruína labradora, las de la agitación campesina por imposibilidad de cumplimiento de la nueva legislación social, las de la forzosa despoblación de las aldeas y las de la invasión de las ciudades por una muchedumbre de

(1) De *Informaciones*, este artículo que traemos a estas columnas, honrándolas, porque en él, como en otros, enseña mucho su insigne autor.

menesterosos, entre quienes la miseria actúa como caldo de cultivo para el desarrollo de ideas subversivas que exigen, a cada instante, nuevos instrumentos de intimidación y represión, nuevas organizaciones burocráticas y nuevos gastos públicos que agravan el daño.

El impuesto al valor de la tierra obra sobre ella como fertilizante, y el impuesto al productor como esterilizante. La forma indirecta de tributación sobre el producto fué históricamente una continua inducción al cultivo de raiña que ha venido asesinando el territorio, y hoy la mayor tragedia nacional es que una fanega de trigo cueste más que lo que vale, sin que se vislumbre posibilidad

de mejora, porque todos los Gobiernos se esforzarán en sostener la tasa ante el temor de que el encarecimiento del pan suscite disturbios en las capitales.

La medida más urgente para atenuar los riesgos de la situación sería la rebaja de cargas a la agricultura, puesto que no es posible aumentar sus provechos, pero tampoco se ve próximo el logro de esta ilusión, porque requeriría una transformación del régimen de impuestos completamente imposible mientras no cambien el Ministerio de Hacienda.

Julio SENADOR GOMEZ

Bloqueo de los créditos españoles en la Argentina

La prosecución por parte de la República Argentina del bloqueo a los créditos españoles, que dado el intercambio favorable a España, especialmente en atención a dividendos de conocidas empresas cual la Chade que deben pagarse a españoles, afecta a tan gran número de personas, ha dado lugar a comentarios y noticias de todos los órdenes, incluso a falsas especies recogidas por agencias de reconocida probidad.

Hace poco se daba cuenta, con ocasión de una junta general de señores accionistas, de las activas gestiones que se llevaban a cabo para conseguir el desbloqueo, si bien hasta ahora con resultados infructuosos. También recientemente hemos podido leer una nota del representante del Gobierno argentino, sobre aspectos comerciales relacionados con la dificultad de qué se trata, poniendo sobre aviso a los importadores que deben satisfacer en América el precio de sus compras de lo imposible que les era y las sanciones que se impondrían a quienes intentaran burlar el bloqueo, de modo singular con pagos para algodón.

Interesantísima es la nota que el ministro de Hacienda de aquel país hizo publicar en la prensa del mismo mes, el 16 de abril último. Dice así dicha nota:

"Con el fin de desvirtuar las distintas versiones circulantes a propósito de las dificultades existentes en el intercambio de divisas con España, el ministerio de Hacienda hace pública la siguiente declaración:

Hacia mediados de enero del corriente año, el Centro Oficial de Contratación de Moneda de Madrid ordenó bloquear los fondos pertenecientes a Bancos y firmas comerciales radicados en la Argentina, en su casi totalidad correspondientes a productos de consumo que España importa de nuestro país.

Dicha medida, tomada sin previo aviso y comunicada a este departamento por la Comisión de Control de Cambios, la que a su vez había sido informada del hecho por un Banco local y dos firmas exportadoras de cereales, provocó la natural sorpresa y de inmediato se iniciaron gestiones tendientes a obtener una explicación oficial.

El telegrama de este Gobierno, fecha 16 de febrero, fué contestado por el embajador en Madrid, informando que en el ministerio de Estado se le había hecho saber que el bloqueo del pago de productos argentinos se debía a medidas análogas tomadas por nuestro país.

A pesar de haberse dejado constancia de la inexistencia de parecida disposición, las gestiones posteriores no lograron modificar la determinación del Centro de Contratación de Moneda de Madrid, por cuyo motivo, considerándola injustificada y contraria a la reciprocidad mantenida invariablemente por nuestra patria, la Comisión de Control de Cambios resolvió el día 6 del corriente, es decir, después de cerca de tres meses de gestiones infructuosas, proceder en idéntica forma, paralizando totalmente el intercambio de divisas con dicho país.

Este departamento está en la obligación de hacer notar la diferencia de los procedimientos que nos han llevado a la situación actual. Nuestra Comisión de Control de Cambios exige a los exportadores que envían productos a España que le cedan sus letras, pagándoles

el equivalente en pesos moneda nacional, al tipo de cambio oficial. No hay en este procedimiento perjuicio alguno irrogado a comerciantes o ciudadanos españoles, y por otra parte, es el correcto y usual que se aplica en todos los países que fiscalizan el intercambio de divisas.

En cambio, el Centro Oficial de Contratación de Moneda de Madrid impide la liquidación de las compras ya efectuadas de productos argentinos, que han sido entregados y hasta consumidos en España, a tal punto que los Bancos y firmas comerciales argentinos no pueden disponer de los fondos que tienen depositados por ese concepto, en Bancos y firmas comerciales radicados en España. Ello representa un grave perjuicio para el dueño legítimo de la mercadería exportada, que se ve así impedido de disponer de fondos de su pertenencia, y con los que había contado para el pago de compromisos emergentes de su actividad comercial, ya que no podía suponer que se ordenara un bloqueo absoluto de fondos.

No obstante la diferencia del tratamiento que se acaba de exponer para la liquidación del intercambio comercial, la Comisión de Control de Cambios, de acuerdo con indicaciones formuladas por este departamento, esperó prudentemente el desarrollo de las gestiones oficiales, tratando así de evitar la agravación del problema. Ante el fracaso registrado, resolvió el 6 del corriente, como se deja dicho, adoptar el mismo procedimiento que el Centro Oficial de Contratación de Moneda de Madrid.

Es de hacer notar que la Comisión de Control de Cambios ha atendido regularmente todas las solicitudes de cambio, para aplicar a importaciones de procedencia española, así como las gestiones realizadas oficialmente por la embajada de España en nuestro país, siendo totalmente inexactas las informaciones periodísticas transmitidas desde Madrid, tendientes a hacer aparecer a la Argentina como iniciadora de la arbitraria disposición que nos ha llevado a la situación actual.

La medida que se comenta es tanto más incomprensible si se considera que el balance de pagos es desfavorable para nuestro país en una considerable suma. El intercambio comercial durante el año 1932 arroja un saldo favorable a España de 8.030.000 pesos. Si a ello se agrega la venta de divisas por otros conceptos (giros a particulares, servicios financieros de empresas de electricidad, deuda externa y fletes y pasajes), calculada por la Comisión de Control de Cambios en 62 millones de pesos, resulta que el saldo favorable a España, del balance de pagos durante 1932, representa 70.030.000 pesos."

Los cargos que de la misma se desprenden contra el Centro Oficial son notables y dignos de recogerse, a pesar de lo cual no nos consta que el citado Centro haya replicado cumplidamente a la misma, aunque por nuestra parte estamos convencidos como todo el mundo que Olna actuó arbitrariamente en esto, sino obligado por el comportamiento del Gobierno de la República sudamericana.

Las negociaciones para el desbloqueo continúan a estas horas activamente, pero de momento es difícil predecir nada, aunque se supone que en plazo breve veremos el asunto en vías de franca solución.

Contribución a la historia de la propaganda del café brasileño

I

En diciembre de 1909, el director de la Comisión de Expansión Comercial del Brasil, D. Luis Rafael Vieira Souto, visitó Barcelona y de su estancia en nuestra ciudad nació un plan de propaganda que el funcionario de aquel organismo e ilustre periodista brasileño, D. Symphonio Magalhaes se encargó de llevar a efecto.

En primer lugar la delegación redactó un estudio sobre España como país consumidor de café, una de las bases del cual consistía en fijar las normas para la lucha contra el fraude, es decir, realización de los trabajos necesarios para demostrar que la bebida que se servía en aquel entonces en casi todos los establecimientos con el nombre de café dejaba mucho que desear o daba una idea imperfectísima de la excelencia de aquel producto.

Cumpliendo la primera parte del programa que se había trazado el señor Magalhaes inauguró, un poco antes del pasaje del señor Vieira, el "Café Brasil" en la Rambla del Centro, que en breve tiempo y a pesar de la violenta crisis que sufría la ciudad en aquel entonces, por los sucesos del mes de julio de 1909, vió su clientela multiplicada, sirviendo a cientos las tazas de café brasileño, que de día en día aumentaba su prestigio.

En el mes de enero de 1910 el propietario del "Gran Café Catalán" de la Rambla de Santa Mónica, 6, acordaba llamar a su establecimiento "Gran Café Santos" y el 18 del mismo mes se invitaba al público a una consumación gratuita del excelente café del Brasil.

La concurrencia que acudió al "Gran Café Santos" —decían los diarios de aquella fecha— fué numerosísima, superior a mil personas. Todas las clases sociales estuvieron representadas en la inauguración.

"Aprovechando la oportunidad, que con certeza le fué grata, de ver que por un movimiento de justicia uno de los más populares cafés de Barcelona tomaba el nombre de una ciudad de su país, el señor Magalhaes, obsequió con un lunch a gran número de periodistas allí reunidos, a los cuales fué presentado por el redactor de "El Poble Catalá" D. Claudio Ametlla (en la actualidad Gobernador Civil de Barcelona). Al final se cambiaron entre los presentes afectuosas saluciones y protestas de solidaridad en los grandes ideales que alienta la raza latina, brindando el señor Magalhaes por la Prensa, la España intelectual y la tierra catalana que tan cariñosamente les recibió."

Y al éxito de aquel establecimiento se unió pronto el que alcanzaron las tres sucursales del Gran Café Santos, situadas en la calle Mayor de Gracia, 50, Marqués del Duero, 72 y Paseo Nacional, 48 (Barceloneta) que se denominaron las tres "Gran Café Brasileño" contándose, a fines del mes de febrero, con cinco casas que sólo expendían café del Brasil.

Coincidiendo con estos actos se realizaba una propaganda activa y tenaz en todos los diarios y revistas de España, que insertaron artículos alusivos, bajo los siguientes títulos: "El mayor productor del café del mundo", "El Café", "El Consumo de café", "El café y su falsificación", "El Café fabricado", "Una campaña a realizar", "Contra el fraude del café", "El café y el vino", "Un producto que se extiende", etc., los cuales hicieron comprender al público el verdadero significado de la propaganda del café del Brasil, que tendía sobre todo a demostrar que era de aquel país el producto que se vendía como de otras procedencias, a fin de sacar mayores beneficios.

En Madrid hubo algunas dificultades, debido a que allí se servía el café en copas que el público deseaba bien llenas y a precios bajos y a que algunos expendedores vendían las clases finas del Brasil como de Centro América o Puerto Rico, que eran las más conocidas entonces, estando imbuídos la mayoría de propietarios de cafés de una noción errónea con respecto a la calidad de aquel producto e igualmente a la elevada cifra con que el

café brasileño concurre al mercado mundial. Pero, por fin, se pudo lograr se inaugurara, a finales de marzo el "Gran Café Brasileño", de la calle de Fuencarral, 91 y el "Neuvo Café del Brasil", en la Plaza de San Miguel, 9, alcanzando ambos gran éxito y realizándose con aquel motivo en Madrid una gran propaganda en favor de un mayor intercambio entre el Brasil y España.

Y dentro del primer semestre del año abriéronse después el "Elegante Bar Brasileño", en Zaragoza, el "Café del Brasil" en Reus, el "Moderno Bar Brasil" en Tarragona, el "Café Brasileño" en Mataró, la "Gran Torrefacción La Brasileña" en el Paseo de Gracia, 98, una sucursal del "Café Brasil" en Salmerón, 129 y el "Gran Café Bello Horizonte", en Cortes, 513, Barcelona, sumando, en total, 14 los establecimientos que existían a principios de julio de 1910.

La "Gran Torrefacción La Brasileña" era propiedad de la firma Porta y Guimaraes, importadores de café del Estado de Soa Paulo, siendo uno de sus gerentes D. Antonio Guimaraes, actual Vice-Presidente de la Cámara de Comercio, Industria y Navegación Hispano-Brasileña en España.

El nuevo establecimiento disponía del aparato más moderno que hasta entonces existió en Barcelona para tostar café y el producto que expendía conquistó en seguida el favor del público, por su pureza absoluta, ya que no se le añadía ninguna materia extraña para conseguir mejor partido del consumidor incauto.

Al acto de apertura asistieron Delegados del Círculo de la Unión Mercantil, Sociedad de Estudios Económicos, Sociedad de Geografía Comercial, Sociedad de Estudios Americanistas y representantes de la revista comercial ibero-americana "Mercurio", de "Progreso" y de "Economía Nacional", habiendo hablado en favor del fomento de las relaciones comerciales entre los dos países, el cónsul general del Brasil en Barcelona, a la sazón Dr. Raymundo de Sa Valle.

A primeros de 1910 se cotizaba el café del Brasil a 116 pesetas el quintal de 41,6 kilogramos, contra 135 el de Centro América y 148 pesetas el de Puerto Rico y merced a la propaganda hecha se cotizaban los mismos cafés, seis meses después, a 122, 120 y 140 pesetas, respectivamente, lo que indica la trascendencia de los trabajos llevados a cabo.

Pero en esto surgió la guerra. El Brasil entró en ella y la propaganda, que había costado un gran esfuerzo moral y material, no pudo surtir los efectos que se esperaba, no sólo por aquel conflicto, sino por la inferioridad en que se encontraron después los cafés del Brasil, en relación con los de otras procedencias, por virtud de la denuncia del tratado hispano-brasileño, que se convirtió en "Modus-Vivendi" algunos años más tarde.

Diversos particulares continuaron la propaganda por su cuenta, destacando, entre ellos el "Café Brasil", de D. José M. Cambra, de la Rambla del Centro de Barcelona, que fué el segundo que expendió el preciado producto en nuestra ciudad, y el "Café de Sao Paulo" del señor Vasconcellos, establecido en la Avenida del Conde de Peñalver, de Madrid.

INTERESANTE AVISO DE ADMINISTRACIÓN

Advertimos a nuestros suscriptores y anunciantes que la única persona autorizada para firmar recibos de cantidades por cualquier concepto para esta Revista, es nuestro Director, D. Antonio de Ballabriga. Por lo tanto, no será válida ninguna entrega ni ningún recibo que no vava firmado por dicho señor Ballabriga.

EL CASTAÑO Y SU FRUTO

I

Extraordinario número de variedades. Un castaño español con diez siglos de antigüedad. Inmejorables posibilidades de algunas de las regiones españolas para su cultivo. Las castañas, principal alimento de algunos pueblos. Oviedo es la provincia de más castaños y León la de más producción. El número total de árboles de esta especie se acerca a los cinco millones y medio. El valor de la producción pasa de los sesenta y siete millones de pesetas.

ORIGEN

El castaño era conocido en la más remota antigüedad, y de él hacen mención la Biblia, Teofastro y Homero. La tradición griega y latina le hacen originario de Lidia, difundiéndose de allí por todo el mundo. Mas no están de acuerdo los autores respecto a su origen, pues mientras unos lo suponen en Asia, siendo su nombre genérico el de una localidad de Asia Menor (Kastanca), otros lo creen de la región meridional de Europa, donde aun crece espontáneo en los montes. En España se encuentra hoy cultivado principalmente en León, Asturias y Extremadura.

SUS CARACTERES

Es árbol de gran desarrollo (hay pies de 25 y hasta 30 metros de altura), con tronco grueso, corteza pardo-obscura profundamente surcada en el sentido de la longitud, con fuertes ramificaciones algo tortuosas, que forman una gran cima bien guarnecida de hojas caducas, lanceoladas, lampiñas y de un verde oscuro.

La inflorescencia es un largo amento de flores masculinas con una a tres femeninas en la base, soportadas por un pedículo grueso y corto y envueltas por un involucro o cúpula común persistente, que al acrecerse se guarnece de espinas numerosas, lo que le ha valido el nombre de erizo. Este se abre en otoño, dejando ver los frutos o castañas, en número de uno a tres.

VARIEDADES

Cultivado desde tiempo inmemorial en condiciones variadísimas de ambiente, el castaño ha dado un número extraordinario de variedades, que se distinguen por el desarrollo, el grosor, la clase del fruto, la madurez más o menos precoz, etcétera. En tiempo de Plinio eran conocidas ocho variedades; Lavielle enumera sesenta, y Piccioli ha estudiado cerca de ciento.

Las variedades más importantes son:

La sátiva, de fruto grueso o muy grueso.

La americana, de hojas más anchas y fruto más pequeño y más azucarado.

La japónica, de porte más enhiesto, menor talla, hojas más pequeñas y peciolo más cortos.

Las subvariedades europeas cultivadas proceden de la primera, y son probablemente menos numerosas que sus nombres y poco estudiadas, porque, en su mayor parte, no han salido de su región.

En la región leonesa se distinguen las llamadas *regoldera* o *rapona* (silvestre) y *común* y *blanca*, injertadas. El fruto de la primera es, naturalmente, más pequeño y áspero, con la película más adherente. En las serranías de Huelva se cultiva la del *norte* y la *comisaria*, ésta más estimada y extendida. En Navarra y Vascongadas son más notables la de *San Miguel*, por lo temprana, y la *charandín*, gruesa y fina; son también estimadas la *varagona* y *vizcaína*.

En Galicia y Asturias, donde el castaño adquiere importancia excepcional, las principales son las clasificadas por el Servicio Agronómico de Lugo, que son las siguientes:

Castaña calva. — Fruto cordiforme, maduración tardía, a fines de noviembre. Es la castaña más fina y de mayor conservación, por lo que es muy apreciada.

Castaña amarela. — Fruto de color claro; es la más temprana en madurar (a principios de noviembre), muy productiva, y sigue en finura a la variedad anterior.

Castaña de cuancho. — Menos fina que las anteriores, ofreciendo la propiedad de que el fruto maduro cae unido al erizo o pericarpio, y madura a mediados de noviembre, siendo buena para secar.

Castaña rapada. — De menos tamaño que las anteriores. Madura en la segunda quincena de noviembre.

VEGETACION DEL CASTAÑO

Es de todos los frutales europeos el de mayores dimensiones y longevidad.

En los primeros años crece lentamente, pero desde los diez a los doce toma rápido incremento, para llegar a su máxima altura de los cincuenta a sesenta años, siguiendo después creciendo en diámetro por un período muy dilatado. Su vida ordinaria es la de unos ciento cincuenta años, si bien existen ejemplares que cuentan varios siglos.

El castaño de Etna llamado de los *cien caballos*, bajo el cual, según la tradición, acampó la Reina Juana de Nápoles con los cien jinetes de su escolta, atestigua la extraordinaria longevidad y gran desarrollo de esta especie.

En España es conocido en el valle de Liébana el castaño llamado *la Narezona*, que mide 10,50 metros de circunferencia de tronco y contará unos diez siglos.

CULTIVO

El cultivo del castaño, que data de muy antiguo, se practica principalmente con el doble objeto de beneficiar la madera y de obtener frutos. En el método de beneficio de monte alto se cultiva mezclado con el haya, el pino silvestre y algunas veces con el roble, y cultivado en monte bajo brota rápidamente, utilizándose los retoños para tablillas y dúelas. Con mucha frecuencia se cultiva también en los jardines y en las avenidas como árbol de adorno y sombra por su hermosa y extensa copa.

Los castaños son poco exigentes en labores y generalmente reciben sólo dos al año y esto durante su juventud.

CLIMA Y SUELO

Conviene al castaño un clima templado-cálido, pero con humedad ambiente y veranos dulces. Se planta especialmente en las laderas o valles altos abrigados del viento. Soporta mal los fríos intensos y le perjudican mucho las fuertes heladas, tanto más cuando más viejo.

En cuanto a altura se encuentra en los Pirineos a 900 y 1.100 metros, y en la Sierra Nevada hasta 1.500 metros.

El castaño es árbol silicícola, y así casi todas las zonas de su cultivo se hallan en suelos procedentes de la descomposición de rocas primitivas o volcánicas. Estos suelos han de ser, sobre todo, profundos y frescos, pero sin humedad estancada. La presencia del brezo y los helechos es un buen indicio de la probable adaptación del castaño.

MULTIPLICACIONES

Casi todas las variedades se reproducen mal por semilla y se utiliza esta forma cuando se destina a la formación de árboles de monte, y el método de plantación de pies jóvenes, criados en semillero y que se injertan después, cuando el castaño se cultiva para la obtención de frutos.

(Continuará)

Cuando escriba a un anunciante de nuestra Revista

le recomendamos que no se olvide de mencionarla para que sus escritos sean más pronto y mejor atendidos.

Productos típicos españoles: la sardina

II

Embarcaciones que más sardinas pescaron

Fueron dos: un vaporcito que, con tarrafa y por el procedimiento de mansío o manjúa, cogió en un día 100 medidas, equivalentes a diez y media toneladas, que valieron 10.000 pesetas, correspondiendo a cada pescador en esta calada, de su parte, 270 pesetas. Y otro vaporcito que pescó 75 medidas, equivalentes a siete y media toneladas, que han valido 8.000 pesetas, de las que correspondió a cada tripulante, de su parte, unas 180 pesetas.

Toda la sardina de estas dos caladas, que nada costó pescarla a los armadores por no emplearse cebo alguno para ella, era de la llamada sardina gorda, por tener tamaños de 16, 17, 18 y 19 centímetros.

Esta es la causa principal de la exportación de pescado fresco a puertos próximos, donde existen fábricas de conservas, o bien para el consumo directo, exportación que no impide, sino que desordena, la actual política de contingentes seguida por un país vecino al nuestro.

Durante los dieciséis meses de observación, se vieron los más diversos tamaños y pesos de sardina, aunque prepondera el tamaño grande y de buen peso, que es el más apreciado.

Cómo la traen a tierra

Cada vaporcito de cerco o tarrafa lleva consigo varias traineras, generalmente dos, con corredor y dos huecos grandes, y éstas traen la pesca, viniendo al puerto a remolque del vapor. Pero a veces, cuando es mucho el pescado, también trae éste alguno, además del arte.

En los barcos de motor y de vela, ellos mismos traen la pesca, empleando una chalana para echar a la sardina el cebo o enguado.

Al entrar dentro del puerto de La Coruña, los barcos que traen sardina o abocarte suelen pitar anunciándolo a los compradores. Una pitada larga indica que el barco trae sardina, y dos quiere decir que trae abocarte.

Cómo se vende y lo que cobran los vendedores

Se sube una muestra para que vean la clase y el tamaño, y entonces se anuncia el número de medidas que trae el barco y lo que se pide por cada una en pública subasta, sobre el muelle llamado El Muro, rebajándose poco a poco y adjudicándose siempre al que más paga.

Los vendedores cobran a los pescadores por venderles el pescado y abonárselo en el acto, si así lo desean, del 2 al 3 por 100 del valor de la pesca en el muelle.

La sardina se vende corrientemente, la capturada con tarrafas y cercos de jareta, según se pesca; pero la cogida con los jeitos, muchas veces se vende limpia, sin cabeza ni tripas, porque, según me han dicho, así la prefieren en todo Galicia y en la provincia de León.

En algunos casos, pocos, también se le saca la cabeza y las tripas, antes de exportarla, a la sardina gorda cogida con las tarrafas.

Cajones o medidas para esta pesca

Hasta hace unos catorce años, cada barco que traía sardina a este puerto tenía sus medidas, que eran en muchos casos distintas unas de otras. Ante ese desbarajuste, que perjudicaba a muchos, se llegó a la unificación de una para todos, que lleva aproximadamente unos 110 kilogramos de sardinas de tamaño regular. Pero esta medida es tan sólo para la contabilidad, porque para la sardina se ha dividido en dos iguales, y, por tanto, la que se emplea por todos los barcos es un cajón completamente cuadrado, de 37 centímetros de lado por dos de grueso, de madera de pino fuerte, con 12 agujeros en cada cara y en el fondo, de uno y uno y medio centímetros de diámetro, para expulsar el agua, con dos asas de cuerda en los costados para poder manejarlo, y forrados de cinc los cantos para que no se estropeen. Esta media medida

es más manejable, y suele llevar unos 105 kilogramos de sardina, para la cual se emplea expresamente.

En La Coruña, estas medidas o cajones son del gremio de exportadores, que los alquila a los pescadores de sardina mediante el pago de una peseta por cada barco que la utilice para medir toda la pesca que traiga de una calada.

Sardinas que lleva cada medida o cajón

Según sea el tamaño de los peces, así lleva cada medida; pero corrientemente, de lo pescado con el jeito, llamada sardina gorda, que siempre se vende por millares, llevará cada cajón de los descritos anteriormente un millar de estos peces, de 15, 16 y 17 centímetros de largo. Estos mismos cajones o medidas llevarán dos millares y medio de la pequeña o parrocha, con tamaños de 11, 12 y 13 centímetros.

Sardinas con huevas

En noviembre de 1930 fueron recogidas y observadas sardinas de las capturadas con los jeitos, por ser la única de tamaño grande que se pescaba, porque los cercos o tarrafas la traían muy mezclada y de tamaño pequeño; y estas sardinas de jeito tenían 17 y 18 centímetros por 70 y 90 gramos de peso, con huevas de seis y siete centímetros, que pesaron dos y medio y cuatro gramos, respectivamente.

En enero de 1931, la observación recayó sobre algunos ejemplares entre la sardina pescada con cerco, de 20 centímetros de largo por 11 de mayor ancho o circunferencia y 95 gramos de peso, pero no tenían huevas.

En febrero se escogieron 50 sardinas gordas de las capturadas con el jeito, entre las 100 cajas de a 25 kilogramos que se vendieron al otro día. Estos ejemplares eran todos hembras y estaban abultados. Tenían 19 y 19 1/2, 20 y 21 centímetros de largo por 10 1/2, 11 1/2 y 12 centímetros de circunferencia, pesando 80, 85, 90, 100 y 125 gramos. Algunos empezaban a asomar al exterior las huevas que tenían; las mayores, de 10 a 11 centímetros, por nueve y 10 gramos de peso, y las menores, ocho centímetros, por cinco y seis gramos.

De las dos huevas de cada hembra, era menor en todos los ejemplares observados la del costado izquierdo, mirando la sardina de la cola a la cabeza, porque tenía dos centímetros menos que la del derecho y cuatro o cinco gramos menos de peso.

mirando la sardina de la cola a la cabeza, porque tenía 125 gramos de peso, y abierta resultó con las dos huevas maduras. Una, la mayor, de 12 centímetros de largo por 10 de circunferencia en su mayor ancho y 11 gramos de peso, y la menor, con nueve centímetros de largo por ocho de ancho o circunferencia y nueve gramos de peso.

Ambas huevas fueron sumergidas en alcohol, separando con gran cuidado la película que las envolvía, y contando sus huevas durante una semana con el auxilio de una espátula, un punzón y una lente, empleando de una a tres horas cada día con cada hueva, dando el siguiente resultado:

HUEVA MAYOR

	Huevas
Primer día, una hora y media	6.500
Segundo — una hora	5.400
Tercero — dos horas	6.600
Cuarto — una hora	5.200
Quinto — dos horas	7.365
Sexto — tres horas	10.000
Séptimo — una hora y media	6.900
Total	48.965

HUEVA MENOR

	Huevas
Primer día, una hora	4.400
Segundo — una hora y media	4.950
Tercero — una hora y media	5.500
Cuarto — una hora y media	4.500
Quinto — dos horas y media	8.400
Sexto — dos horas y media	8.200
Total	35.950
Huevo mayor	48.965
Huevo menor	35.950
Total	84.915

Hasta fines de otoño se desarrollan con mucha lentitud las huevas de la sardina, y desde esa época hasta el desove ya parece que ese desarrollo se hace más rápidamente.

No se advierte disminución alguna en esta pesca en los catorce meses de observación, por consecuencia del alejamiento de la ría al efectuar el desove, porque todo el año, sin faltar un solo día, a no ser que no se pueda ir a pescarla por mal tiempo, hay sardina, y aproximadamente la misma cantidad todos los meses, excepto alguno de más abundancia, según se puede apreciar en el estado correspondiente.

La sardina de estas costas desova en el invierno, recogiendo en el verano y el otoño la cría con tamaños

de cuatro a seis centímetros, que el verano siguiente alcanza nueve o diez.

Cómo parten las utilidades de la pesca

En vapores. — En las lanchillas de vapor que emplean los cercos mayores, llamados tarrafas, hacen 100 partes, de las que dan al barco 60 y las cuarenta restantes son para la tripulación a partes iguales. Cada barco lleva unos 22 tripulantes, y el amo paga de su parte todos los gastos que no sean comunes.

En motoras. — En esta clase de embarcaciones, cuando emplean la tarrafa o mansio, a cabo o al salto, lleva la gente, para repartir entre todos, una medida de 105 kilogramos de sardina del mayor precio que se obtenga aquel día, y del resto de la venta se hacen dos partes iguales: una para el barco y otra para la gente, pagando el amo los gastos de embarcación. Cada barco lleva unos 14 hombres.

En jeitos. — Del valor de la pesca se saca para el barco parte y media; para el arte, media parte, y el resto se distribuye entre todos los tripulantes a partes iguales. El amo suele gratificar a los tripulantes del barco según sean las ganancias.

Esta es la pesquería de la sardina en La Coruña, muy interesante, por cierto, y que constituye la segunda de este puerto, ya que la de la merluza, que se describirá oportunamente, es la primera, porque produce alrededor de siete millones de pesetas.

Hemos querido hacer preceder de estas observaciones cuanto se refiere a la industria conservera de la sardina española, que será objeto de ulteriores desarrollos, examinando la actividad de las principales marcas.

EL ALGODÓN EN EL BRASIL

La cosecha algodonera por Estados en el período 1929-30 ha sido la siguiente:

Estados	Kilogramos	Promedio por hectárea
Pará	1.665.000	122
Maranhao	9.160.000	300
Piauí	1.291.000	150
Ceará	20.000.000	235
Río Grande do Norte	18.420.000	166
Paraíba	29.000.000	312
Pernambuco	22.000.000	212
Alagoas	5.874.000	203
Sergipe	5.115.000	155
Bahía	2.500.000	150
Río de Janeiro	2.835.000	200
Sao Paulo	3.934.000	268
Minas Gerais	4.500.000	170
Goyaz	150.000	153
Otros	228.000	203
Total	126.726.000	195,4

Como la producción de fibra brasileña sobrepasa las necesidades de las fábricas locales, que consumen en tiempos normales, el 70 por 100 de las cosechas, dejando el resto para la exportación, ésta ha ido creciendo de año en año, sufriendo últimamente de la crisis mundial.

He aquí la exportación de algodón en rama en diversos años:

Años	Toneladas	Milreis papel	Libras esterlinas
1900	11.764		
1905	13.262		
1910	11.100		
1915	30.434		
1920	12.153		
1925	30.635	124.494:000\$000	3.306.682
1926	16.687	41.290:000\$000	1.181.000
1927	11.917	41.936:000\$000	1.022.000

1928	10.010	36.392:000\$000	893.000
1929	30.416	153.915:000\$000	3.783.000
1930	30.416	84.602:000\$000	1.920.000

Las perspectivas del cultivo algodonero y de la industria de tejidos de algodón son vastas y auspiciosas en el Brasil, siendo grandemente compensados los capitales en ello invertidos, desde que se observan métodos y técnicas compatibles con las circunstancias.

El trabajo mecánico desempeñará un papel preponderante en esta labor, permitiendo conquistar ventajosamente los principales centros de hilados del mundo, en especial de la Gran Bretaña, en donde las fibras brasileñas van teniendo demanda creciente, como lo testimonian los porcentajes de compras que se han elevado de 0,8 % en 1928 a 7,3 % en 1930.

El destino del algodón en rama exportado por el Brasil en 1930 fué el siguiente:

Países	Kilogramos	Milreis papel
Gran Bretaña	18.720.768	53.692:606\$000
Alemania	4.353.005	10.922:021\$000
Portugal	3.055.519	7.989:241\$000
Países Bajos	1.581.590	4.608:510\$000
Francia	2.375.623	6.496:554\$000
Bélgica	321.172	886:485\$000
Estados Unidos	8.165	27:450\$000

De algodón medicinal se enviaron al exterior 2.763 kilogramos, dirigiéndose 2.000 a la Argentina y 736 a la República Oriental del Uruguay y de residuos de algodón se vendieron a los siguientes países:

Gran Bretaña, 207.636 kilogramos; Alemania, 137.832; Francia, 40.156; Estados Unidos, 10.323 y Países Bajos, 1.230 kilogramos.

Los principales puertos exportadores de algodón, son: Pará, Maranhao, Ilha de Cajueiro, Fortaleza, Natal, Cabedelo, Pernambuco, Maceio, Baía, Río de Janeiro y Santos.

El tráfico marítimo por los canales de Suez y de Panamá en 1932

CANAL DE SUEZ

Nada proporciona mejor idea para apreciar el desarrollo de la depresión marítima mundial que el estudio del tráfico marítimo en los pasos forzados de la navegación, o el examen de la estadística de los movimientos portuarios en los destinos y orígenes más señalados del tráfico marítimo.

En este último concepto el conjunto de los puertos que integran la expresión *continente* en el mercado de fletes, o sea el conjunto de los puertos Hamburgo, Bremen, Amberes, Amsterdam y Róterdam, en lo que se refiere al año 1932, han traficado el 64 por 100 de lo que hicieron en 1929, así como había sido en 1931 el 78 por 100 del mismo tráfico, y el 91 por 100 del año anterior en el año 1930. Estos datos proporcionan la idea de que en Europa, durante este último año, la depresión ha sido en términos absolutos y relativos, más intensa, en lo que se refiere al tráfico marítimo, que lo había sido la crisis durante los años 1930 y 1931.

Si se pasa a estudiar la estadística del tráfico por el canal de Suez, en el cuadro que se ofrece en esta misma plana puede descubrirse que no sigue la misma norma la depresión que en el Continente europeo, pues que, tomando a 100 como expresión de las mercancías transportadas en 1929, en 1930 sólo pasaron por este canal las que representan el 82 por 100 de aquéllas; en el año 1932, las que representan el 73 por 100, y en el año último, el 67,5 por 100; o sea que este tráfico al principio se encontró más afectado por la crisis que en Europa, y después lo ha sido cada vez menos, en forma de ser las segundas diferencias tan progresivamente decrecientes que parece como querer indicar encontrarse ya cerca de las proximidades del mínimo.

Estadística del tráfico por el Canal de Suez

AÑOS	Tonelaje registro neto Millares	Tonelaje registro bruto Millares	Tonelaje mercancías transportadas Millares	Coefficiente de tráfico (3) : (1)	Indice de flete medio 1920=100 (5)	Indice de rentabilidad (4) × (5)	Tonelaje unitario medio de registro neto
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1913	20.034	27.737	25.776	1,288	—	—	3,929
1919	16.014	21.925	13.973	0,872	—	—	4.016
1926	26.060	36.134	25.409	0,978	27,98	27,40	5,233
1927	28.962	40.128	29.523	1,020	27,79	28,38	5,311
1928	31.965	44.101	32.622	1,023	25,79	26,39	5,396
1929	43.466	46.278	34.516	1,030	24,87	25,33	5,442
1930	31.668	43.947	28.511	0,900	19,11	17,20	5,497
1931	30.098	41.743	25.332	0,840	19,88	16,70	5,590
1932	28.340	39.406	33.632	0,834	18,76	15,64	5,632

Esto solamente por lo que se refiere a la cantidad del tonelaje de mercancías transportadas, porque, si se examina desde el punto de vista de la rentabilidad que haya podido tener este tráfico, atendido a los índices del flete medio dados por la "Chamber of Shipping of the United Kingdom", se encuentran tantos por cierto de depresión más bajos que los anteriores; por ejemplo: del año 1930 a 1929 la disminución de la rentabilidad fué del 68 por 100; del 1931, con relación al mismo año 1929, fué del 66 por 100, y del 61 por 100 con relación al mismo año de origen, se señala la depresión en el último año transcurrido.

Esto sólo atiende a la disminución de las mercancías transportadas, al menor coeficiente de tráfico, o sea deficiencia del transporte, y a la baja del precio del flete; es decir, solamente a los ingresos, que si se hicieran entrar los gastos, especialmente en lo que se refiere a mayores costes del material necesario para la explotación y al efecto de la baja de las monedas, nos encontraríamos con efectos de orden superior al señalado, los que seguramente no podrían ajustar cifras mayores del 60 por 100 del rendimiento total del tráfico en 1932, con relación a 1929, de tener también en cuenta esta dife-

rencia del valor de las monedas en los ingresos respectivos.

Esta depresión en el tráfico por el canal de Suez ha sido mayor en el último año en el paso Norte-Sur que en el SurNorte, consecuencia de ser más intensa la crisis industrial europea, que alcanza en conjunto mayor trascendencia en el paso por Suez que no la disminución de materias primas que proceden por el mismo paso.

En el año 1932 la estadística ha acusado mayor descenso en los barcos postales que en los cargueros, hasta el extremo de en 1932 haber sido el tráfico de éstos solamente el 94 por 100 de 1931, y, en cambio, aquéllos haber significado el 88 por 100 de los que pasaron por el canal en 1931.

Algunas banderas han participado en esta disminución, si bien es de notar que la inglesa no ha llegado a perder el 6 por 100 de su tráfico, y la francesa poco más del 2 por 100; en cambio, los alemanes, han perdido en el año el 32 por 100 de su tráfico; la bandera holandesa, el 20 por 100, y el 19 por 100 la norteamericana. Las demás Marinas han ganado: algunas el 20 por 100, como la japonesa, el 13 por 100 la noruega, el 10 por 100 la italiana, el 5 por 100 la sueca y el 37 por 100 la rusa. Las banderas de menor importancia perecen en la lucha, hasta el extremo de haber perdido en un año el 85 por 100 del tráfico que antes hacían.

Con relación al tiempo, es de advertir que en el último trimestre de 1932 ha acusado la estadística, por primera vez después de iniciarse la depresión, aumento de tráfico con relación al período similar del año anterior.

Con relación al destino de las mercancías, el menos afectado ha sido el del Extremo Oriente, China, Japón y Filipinas, con la disminución de solamente el 2 por 100; en cambio, los países más castigados por la crisis parecen ser la India y Ceilán, destinos y procedencias de mercancías que en 1932 han experimentado una disminución del 20 por 100. Las Islas de la Sonda y Malaca acusan el 14 por 100, y la que parece conservarse más resistente a la caída ha sido la India Francesa y el Siam, con pérdida que no llega al 2 por 100 en el año 1932, con relación al año anterior.

Si se atiende a las mercancías, puede verse cómo los cereales apenas si han descendido, y también puede comprobarse que los aceites minerales presentan tal aumento que en el último año de 1932 han circulado por el canal de Suez cerca de cuatro millones de toneladas, cifra solamente excedida, por muy corta cantidad, en el año 1930.

En cambio, el carbón que se ha movido por el canal en 1932 es solamente el 23 por 100 del que fué transportado durante el año 1929, la tercera parte de lo que se transportó en 1930 y un poco más de la mitad de lo que pasó el canal de Suez durante el año 1931; hasta este extremo se ha sumado la depresión del comercio con la baja del consumo de este combustible en relación con el petróleo.

No deja también de contribuir a la baja del tráfico por el canal de Suez la elección de otras derrotas para las mercancías, como son las de Panamá y el Cabo de Buena Esperanza, que para algunos destinos y procedencias, resultan más cortas que la del canal de Suez, y algunas veces más económicas, atendiendo a los mayores derechos que el paso por Suez supone.

CANAL DE PANAMÁ

Esta arteria señala también una depresión de orden semejante a la examinada anteriormente, pues las mercancías transportadas por este canal durante el último año suponen próximamente los dos tercios de lo que fué transportado por el mismo paso en 1930, con un coeficiente de tráfico mucho más regular y favorable, sin duda producida esta regularidad por la navegación de cabotaje norteamericana entre las dos costas. De todos mo-

dos, la disminución de rentabilidad por todos los ingresos es mayor en 1932 que la mitad de 1929, sin atender a los mayores gastos que suponen las bajas en valores de moneda y aumentos de algunos precios de combustibles; y no se habla nada de salarios, porque en este sentido sólo la bandera española está afectada por aumentos, que en todas las demás, se encuentran opuestas con disminuciones señaladas y hasta convenidas amigablemente entre patronos y obreros para facilitar la vida de la industria.

AÑOS	Tonelaje registro neto Millares (1)	Tonelaje registro bruto Millares (2)	Tonelaje mercancías transportadas Millares (3)	Coefficiente de tráfico (3) : (1) (4)	Indice de flete medio 1920=100 (5)	Indice de rentabilidad (4) × (5) (6)	Tonelaje unitario medio de registro neto (7)
1913	1.094	-	1.758	1.602	-	-	3.120
1919	4.919	-	7.463	1.519	-	-	2.310
1926	20.329	-	23.901	1.175	27,98	32,82	3.750
1927	22.353	-	26.231	1.174	27,79	32,61	3.671
1928	22.266	-	26.375	1.182	25,79	30,52	3.520
1929	28.241	-	27.592	1.182	24,87	29,43	3.630
1930	22.068	-	26.146	1.180	19,11	22,62	3.770
1931	11.921	-	22.531	1.187	19,88	23,55	3.810
1932	16.764	-	18.496	1.103	18,76	20,75	3.710

Si se examina la situación del tráfico con relación al tiempo, también la estadística del tráfico del canal de Panamá pone de manifiesto que la primera vez que resulta mejorada la situación, después de iniciada la crisis en el año anterior, ha sido en el segundo semestre del año último.

Al examinarse los dos sentidos del paso por Panamá se pueden apreciar muy ligeras diferencias entre sí en este último año con relación a los demás; sin embargo, en 1929, del Pacífico al Atlántico pasaron 2,1 toneladas por cada una que pasó del Atlántico al Pacífico, y, en cambio, en 1932 casi han pasado tres toneladas por cada una en los mismos sentidos anteriores. A ello contribuye considerablemente la naturaleza de las mercancías que más influyen en esta estadística, como son los combustibles líquidos de California, las maderas y los cereales del Oregón y de Washington, el azúcar y la fruta de California, que se han sostenido y hasta han aumentado en el último año su tráfico.

Si se atiende a las diversas banderas que han pasado por el canal, puede verse que la única que ha transportado en 1932 más mercancías que en 1931 ha sido la sueca, y todas las demás presentan alguna disminución, aun cuando en algunas, como la japonesa, la holandesa y la italiana, apenas si es notable el decrecimiento. En cambio, en la Marina norteamericana la disminución es del 26 por 100; en la inglesa, el 23 por 100; en la noruega, el 19 por 100; en la alemana, el 11 por 100; la francesa ofrece en este tráfico el máximo de disminución, que alcanza al 24 por 100.

Continúa siendo el tráfico por el canal de Panamá con bandera norteamericana en su mayoría, sumando ella casi tanto como todas las demás banderas reunidas; el 25 por 100 del tráfico se hace con bandera inglesa, y ya sigue la noruega, con el 8 por 100; la alemana, con el 6 por 100, lo mismo que la japonesa; la sueca, con el 4 por 100; la danesa, con el 3 por 100; la francesa, con el 2 por 100, y la italiana, con poco más del 1 por 100.

* * *

En las estadísticas de uno y otro canal, si se atiende al tonelaje medio unitario, puede verse cómo en el canal de Suez es perfectamente constante y gradual el aumento de tamaño medio de los barcos por la influencia mayor que en este paso ejerce el barco de pasaje, mientras que en el canal de Panamá en el año último dicho tonelaje medio unitario es el mismo que en el año 1926, y durante este intervalo prácticamente se puede decir que ha sido constante, debido a la influencia que ejerce el carguero en esta magnitud.

Las mismas características de uno y otro paso determinan que el barco que pasa por el canal de Suez sea de tamaño notablemente superior al que trafica a través del canal de Panamá.

También puede verse, comparando uno y otro tráfico, cómo se aproxima, uno por exceso y otro por defecto, al coeficiente 1 de explotación o de tráfico, significando el transporte de una tonelada de mercancía por cada tonelada de registro neto que supone el rendimiento medio de la navegación en el mundo.

Cap. THISLE-NA

Destrucción de las avispas

Aun cuando desde el punto de vista fitopatológico las avispas no constituyen más que un mal secundario, pueden llegar a ser por sus picaduras un serio peligro para el hombre y para los animales domésticos; se han visto así bueyes horriblemente picados por millares de avispas, cuyo nido había sido abierto por la reja del arado.

Resulta, sin embargo, fácil destruir en unos minutos las avispas y sus nidos.

Los avisperos están generalmente situados en el suelo, pero algunas veces también en los viejos troncos de árboles y aun en las ramas. La destrucción debe hacerse por la tarde, después de la puesta del sol, cuando todas las avispas han vuelto al avispero.

Si el nido estuviera en la rama, basta enrollarlo en un saco e introducirlo en seguida en agua hirviendo.

Si está subterráneo o en un tronco de árbol, se empieza por tapar con tierra todas las salidas menos una y después se vierte en ésta un decilitro de bencina o de sulfuro de carbono, introduciendo luego un trozo de algodón impregnado del mismo producto y tapando finalmente con tierra el agujero.

Se puede operar también vertiendo en el nido 25 centilitros de esencia de petróleo, a la cual se prende fuego en seguida; destruyendo después el nido con un palo se despiertan las avispas y, al pretender volar, mueren quemadas o asfixiadas.

Congreso de arboricultores

La Federación de Marruecos organiza para el próximo día 19 de junio, en Mekinez, y en ocasión de la Feria de simientes regionales un Congreso de arboricultores, en el trascurso del cual se estudiarán las diversas cuestiones que interesan a éstos.

Los temas principales serán, la arboricultura en Mekinez; las naranjas en la montaña; el aceite de oliva en Marruecos; estado sanitario de las plantaciones en Mekinez; el acondicionamiento y venta de los frutos y hortalizas; política hidráulica; la utilización industrial de los frutos, y crédito a la arboricultura.

Como agentes exclusivos para Portugal
y Colonias, se ofrece la

Sociedad Condor, Ltda.

Estrada de Benfica, 405

LISBOA

(Portugal)

Fabricantes y comerciantes establecidos de hace 18 años, dando excelentes informes comerciales y bancarios.

Podemos trabajar a la comisión y por cuenta propia.

Interesan todos los artículos de posible importación.

La acción del protectorado en Marruecos

I

Las disposiciones que viene sancionando el Gobierno cherifiano, bajo la responsabilidad del Residente francés, acusan una trayectoria peligrosa, que puede relajar las buenas relaciones franco-españolas, y comprometer el asentimiento de las potencias signatarias del Acta de Algeciras al conducirnos fuera de los mandatos en ella contenidos, carta fundamental de nuestra actuación en Marruecos.

Hemos sido perennes en proclamar la necesaria penetración con la nación amiga, y, en general, la Prensa vecina muestra también el mismo empeño, considerando indispensable la estrecha colaboración en Marruecos de los naciones hermanas que han de convivir en la acción tutelar del Estado marroquí.

El desenvolvimiento económico, en los actuales momentos crea ciertamente situaciones difíciles; pero, indudablemente encuentran el cauce de soluciones satisfactorias, cuando las partes se lo proponen sinceramente.

Por consejo de la Administración francesa se han establecido puestos sanitarios, lo más distantes posible de los centros de introducción, que, en la práctica, son fronteras internacionales. Casos verdaderamente absurdos, como el del pan fabricado en el Zaio, que se conducía a Berkán, detenido en el puesto fitopatológico del Muluya e impedida la entrada muy cortésmente, a pretexto de la necesidad de cursar una muestra al laboratorio de análisis establecido en Rabat, que habrá de decidir la entrada al otro lado del Muluya. Le sucede el establecimiento de contingentes, o prohibición de entrada en la zona de influencia francesa, a los productos obtenidos en la de influencia española. Agrava la situación el dahir referente a la nueva tasa aduanera, llamada de compensaciones, que motivó la acertada reclamación de nuestro Ministerio de Estado, y el de otras naciones interesadas. Posteriormente se promulga otro, prohibiendo la importación en zona francesa, de animales vivos para el consumo interior, y, por último en el más reciente, aprieta los tornillos en el régimen de importación de cereales y sus derivados incluso el pan que aislan completamente la producción de la zona de influencia española del resto del Imperio marroquí.

En el relato anterior prescindimos de otra serie de incongruencias surgidas en los enlaces de carretera, servicios postales y otros de interés común, que, sin motivo ni razón, nos distancian en su ejecución armónica, como si de nación distinta se tratara, y ponen en tela de juicio la verdadera misión que delegaron en nosotros las potencias signatarias del Acta de Algeciras.

En próximos artículos fundamentaremos cumplidamente el error con que procede el Residente francés en su actuación delegada y la razón que asiste al de España para denunciar esta serie de disposiciones, que vulneran convenios particulares y desvirtúan los términos del mandato recibido.

MANUEL GALBAN

Ha sido nombrado sub-Director de esta Revista don Pío E. de Pazos, prestigiosa personalidad y competente periodista.

La ayuda y cooperación que viene a prestar a nuestro periódico, se dejarán sentir inmediatamente y quedarán plasmados en notables mejoras en AFRICA Y AMERICA, lo que seguramente será visto con agrado y debidamente apreciado por nuestros queridos lectores.

Los abonos compuestos

Cómo se abona racionalmente un suelo

El suelo contiene en cantidades variables los principales alimentos: potasa, nitrógeno y ácido fosfórico que los cultivos necesitan para desarrollarse y vivir y además, en su mayor parte, bajo forma insoluble y, por consiguiente, inasimilable.

La proporción de los alimentos de los cultivos que el suelo contiene en estado directamente asimilable es siempre relativamente débil en un momento dado.

Tiene cada uno de dichos alimentos acción propia; pero para poder desarrollarla enteramente, necesitan ser estimulados unos por otros. Así, por ejemplo, si dividimos un terreno en tres parcelas, las sembramos de trigo y las abonamos: con abonos nitrogenados y fosfatados, la primera; con abonos fosfatados y potásicos, la segunda, y con abonos nitrogenados y potásicos, la tercera, advertiremos en el trigo de la primera el aspecto característico de la falta o insuficiencia de potasa, esto es, granos ligeros, pajas endebles, escasa producción y más intensos ataques de los criptógamas; en la segunda, los síntomas de la falta o insuficiencia del nitrógeno, a saber: escaso desarrollo de los órganos de la planta, amarillez de los mismos y también menor cosecha; en la tercera, los signos de la falta o insuficiencia del ácido fosfórico, esto es, mala granazón, debilidad de los tallos, retraso de la madurez, más fuertes ataques de las plantas parásitas y cosechas escasas.

Se deduce de este ejemplo que para abonar racionalmente un suelo es preciso aportarle abonos compuestos que contengan potasa, nitrógeno y ácido fosfórico en proporción adecuada al terreno y a las exigencias de cada cultivo. Sólo así se podrán obtener cosechas abundantes y de óptima calidad.

Conviene emplear abonos ricos en dichos elementos, que son los que dan mejor resultado.

Este abonado del terreno debe efectuarse todos los años para mantener su fertilidad, es decir, que hay que restituir anualmente las cantidades de elementos nutritivos consumidas por las cosechas. Y no sólo restituirlos, sino anticiparlos.

Pero en esa restitución y anticipo no debe olvidarse nunca la potasa, ni aun en los terrenos graníticos o los arcillosos, que en el análisis suelen revelarse bien provistos en potasa, porque no toda la cantidad de este elemento que necesita un cultivo en un momento dado puede ser asimilada por el mismo en ese preciso instante.

Huevos en las épocas frías

Para obtener huevos en la estación fría, cuando las aves de corral disminuyen notablemente su producción, conviene atenerse a las siguientes reglas:

Primera. El gallinero debe estar a buena temperatura, lo que se consigue de un modo fácil y económico echando en su piso paja abundante, renovada con frecuencia.

Segunda. Las gallinas deben tener siempre libertad para salir del gallinero. En las inmediaciones de éste habrá una fosa poco profunda con piso de grava, cal y algo de flor de azufre.

Tercera. Debe mezclarse con los alimentos de las gallinas algo de cal, sea en piedra caliza, en conchas de almejas, etc. De cuando en cuando es conveniente regar los alimentos con agua de cal.

Cuarta. Es útil dar a las gallinas granos excitantes ya germinados, siendo la avena uno de los más convenientes. Siguiendo estas reglas podrán obtenerse huevos durante las épocas frías.

BIBLIOGRAFÍA

EN LOS GRANDES LAGOS

He aquí una obra póstuma de J. Oliver Curwood que caracteriza toda la labor esencial del malogrado novelista.

Los que sólo conocían al autor como costumbrista de los desiertos canadienses, quedarán, con esta obra, notablemente sorprendidos, gracias al talento y la habilidad de la escritora D. A. Bryant, que ha sabido compilar, sacarlos de la penumbra en que dormían — quizás para siempre — y dotarlos de un marco apropiado, unos cuadros literarios grávidos de vida, color y dramatismo, que pueden compararse, para no usar un mejor ponderativo, con la más intensa de sus maravillosas creaciones.

En los *Grandes Lagos*, cuya figura central la constituye un marinero de aquellas procelosas soledades del septentrión americano, para definir el tipo popular de una generación próxima a extinguirse, es un conjunto de impresionantes escenas relacionadas con la vida de las indómitas gentes que traficaban por aquellas latitudes, cuyas frágiles embarcaciones eran ecechadas constantemente por el fantasma de la muerte.

Curwood se manifiesta en esta materia como un gran técnico, como un maestro formidable. Cada una de estas narraciones contiene el valor substancial de la novela más extensa, las figuras se yerguen en el cuadro con la máxima potencialidad humana concebida, su dinamismo adquiere una magnitud dantesca, abrumadora...

Aquel sentimiento de piedad y adoración hacia la mujer, que constituye el credo de toda la obra de Curwood, rebosa aquí copiosamente, atenuando el tono patético y sombrío de muchos de los cuadros.

Publicada en la colección "Obras Maestras". — Un volumen encuadernado en tela, con artística sobrecubierta en colores, 3,90 pesetas. — Editorial Juventud, S. A. Provenza, 101. Barcelona.

MI PRIMO GERARDO

No sin razón obtuvo esta novela, en su idioma original, el más franco y resonante de los éxitos; llena todos los requisitos apetecidos por el lector más exigente: interés, emoción y un decir pulcro y claro, todo en proporciones adecuadas para que el espíritu experimente un goce singular.

Tal es la fuerza atrayente de la heroína de *Mi primo Gerardo*, que apenas leídas las primeras páginas ya se ha captado, por entero, toda la atención y el interés que inspira una persona a quien de antiguo conocemos y estimamos, y a tal punto llega el grado de su simpatía que se sigue su actuación en la novela con el mismo afán desmedido que si con ella nos ligasen las apretados vínculos que crea el corazón.

Henri Ardel es, como ha demostrado en gran número de preciosas novelas, gran maestra en psicología femenina: la figura de Arlette, bella protagonista de *Mi primo Gerardo*, confirma de una manera rotunda y definitiva lo merecido de su fama.

Novela publicada en la colección "La Novela Rosa". — Un volumen en rústica, 2 pts. — Editorial Juventud, S. A. — Provenza, 101. — Barcelona.

La importación de productos españoles en la Argentina

Jabón común. — Ha sufrido un brusco descenso en estos dos últimos años la importación de jabón común, pasando de 2.315.850 kilos en 1927 a 617.830 en 1928 y 467.102 en 1929.

La disminución de 1928 no afectó a España, que por el contrario, habiendo contribuido con 23.789 kilos en 1927, vió en ese año elevarse la cifra a 30.320. No puede decirse lo mismo en lo que respecta a 1929, pues nos corresponden únicamente 10.568 kilos.

Jabón perfumado. — De 1928 a 1929 permaneció estacionaria la importación, que en el lapso anterior descendiera de 253.031 kilos a 172.237. La correspondiente cifra de 1929 es 178.109 kilos.

Afectada España por el descenso señalado, vió llegar sus aportes de 168.303 kilos a 83.169; pero pronto trató de ganar el terreno perdido, ya que en 1929 la última cantidad pasa a ser de 106.542; lo que demuestra el aprecio que tiene el consumidor por nuestros productos, por una parte, y el interés de nuestros exportadores por el mercado.

Circunstancias que no vamos a señalar hacen que no creamos se pueda intensificar la exportación. La producción del país, favorecida por un derecho arancelario que grava la importación con o\$. 0.838 por kilo, realiza fuerte competencia a la extranjera, y ésta, por su parte, para contrarrestarla, ha optado por establecer aquí fábricas — algunas españolas — que se dedican a producir las marcas que ya habían acreditado. De lo cual resulta la existencia de una misma marca con dos precios: fabricada en España, por ejemplo, con precio de venta de \$ 1.20 moneda argentina; fabricada aquí con el de \$ 0.70.

Pasta y pastillas medicinales. — En la nomenclatura anterior figuraban estos productos incluidos en la denominación "medicamentos preparados". Ocupamos el se-

gundo puesto en la estadística, con una cifra de importancia, correspondiendo el primero a Francia.

La importación total en 1929 fué de o\$. 518.938; la de Francia, de 292.498, y la nuestra de 120.326.

Algunos productos nuestros están muy acreditados aquí.

Medicamentos preparados. — Subdividido este título en varios otros, resulta difícil calcular la marcha de la importación. Por ello nos limitaremos a fijar la suma total de 1929, la correspondiente a España y a los principales concurrentes:

Importación total	o\$. 751.800
España	" 29.900
Estados Unidos	" 236.000
Francia	" 233.500

Intercambio comercial hispano-brasileño

Importantes firmas importadoras, exportadoras y dedicadas a comisiones y representaciones, del Brasil, desearían relacionarse con el comercio español, con el fin de intensificar el intercambio comercial hispano-brasileño, tan decaído en estos últimos tiempos.

Estas relaciones, siguiendo la norma establecida por todos los países, puede llevarse a efecto en un sentido de reciprocidad, es decir: los exportadores españoles podrán enviar sus mercancías al Brasil — las más susceptibles de introducción son: aceitunas, conservas alimenticias (especialmente de sardina), almendras, ajos, vinos de todas clases, aguas minerales y papel de fumar. Como compensación, los importadores nacionales que adquieran productos en el extranjero y que se producen en el Brasil, podrían hacer sus compras en este país. Los productos que ofrecen los exportadores brasileños son: cau-chú, cacao, bálsamo, "piasaba" (junco negro que sirve para hacer escobas), castañas, madera, zarzaparrilla (planta medicinal), pieles de animales silvestres y otros productos de la flora, como medicamentos (materia prima), simientes oleaginosas, etc.

Sección Comercial de Ofertas y Demandas

Don Antonio Ramos, de San Martín de Torres (León), exportador de alubias y cereales, solicita representantes.

Don J. García Fernández (calle Federico Tapias, edificio Barrilé), La Coruña, solicita buenos representantes para la venta de lubricantes.

DESEAN BUENOS REPRESENTANTES otras muchas casas españolas y extranjeras, según podrá comprobar leyendo detenidamente las diferentes páginas de anuncios del presente número. No se olvide de leerlas todos los meses, pues siempre hallará en ellas algo que le interesará.

Don Juan Pérez Blanes (calle Tintes), Alcoy (Alicante), dedicado a borras y lavadero de lanas, solicita representantes en plazas libres.

Don F. Aguilar de Toro, de Bolaños (Ciudad Real), exportador de frutos del país, anís, cominos, queso manchego, cereales, patatas y panizo, solicita representantes.

Don Julio García Plaza (apartado 5), de Jaraiz de la Vera (Cáceres), exportador de pimentón, higos secos, alubias, castañas y miel, solicita representantes en plazas libres.

*Se admiten avisos para esta sección
A PESETA 1'50 LA LINEA*

Don Jaime Rigo Verger (Plaza Rastrillo 3, 1.º), de Palma de Mallorca, agente comercial colegiado, acepta representaciones a base de exclusiva.

La Sra. Viuda de Fernández Heredia (apartado 9 129 (Madrid), precisa activos representantes para la venta de sus vinos de Rioja.

H. P. Muegge & C.º, de San Francisco de California (E. U. A.), desean relacionarse con fabricante de licores.

JULIO ROSSI AGUDÓ.—Agente Comercial. Depositario. Consignaciones. Casa Central: SANTA CRUZ DE TENERIFE (Puerta Canseco 72). Sucursales en LAS PALMAS (Triana 92), y en Madrid (Ramón Cruz 68 P. D.) Casa muy solvente y bien relacionada.

La S. A. Oxidos Rojos de Málaga, Málaga, solicita relacionarse con fabricantes de sacos de yute con papel embreado.

Don Antonio Marrero, de Las Palmas (Canarias), desea relacionarse con fabricantes de jabones.

Don M. Cohen de La Habana (Cuba), solicita relacionarse con fabricantes de peines, géneros de punto, pañuelos, hilos y cuchillos.

M. V. E. (Arrabal Salmerón, 11), Reus (Tarragona), acepta representaciones de todas clases de casas serias.

Don G. Pedroaria Villoslada, de La Habana (Cuba), desea relacionarse con fabricantes de papel y artículos de corcho, así como con exportadores de aceite de oliva, frutas secas y vinos.

Don Manuel Alefruz (Arzobispo Mayoral 9), Valencia, solicita viajeros y representantes a la comisión para la venta de estilográficas, sellos de goma, rótulos, grabadots, etc.

Don Pedro Inclán, de La Habana (Cuba), desea relacionarse con exportadores de aceite de oliva.

Productos Ubrín (P.º Extremadura 11), Madrid, fábrica de colas líquidas, solicita representantes.

Don Eduardo Fernández G., de Tegucigalpa (Honduras), desea relacionarse con fabricante de tejidos, fantasía, paños, sombreros, géneros de punto, perfumería y calzado.

Los Sres. Rebido & Amar, de Casablanca (Marruecos francés), desean relacionarse con fabricantes de géneros de punto, corbatas y camisas.

Don S. Nataf, de Sousa (Túnez), desea relacionarse con fabricanaes de contrachapados de madera.

Agente Comercial Colegiado, solicita representaciones de Casas serias del ramo de géneros de punto, tejidos y paquetería, para las provincias de Ciudad Real, Cuenca, Toledo y Albacete. Dirigirse a don José Arjona, calle Ciudad Jardín, 18, CIUDAD REAL.

Don Aladar Löwenwirth, de Tel-Aviv (Palestina), desea relacionarse con fabricantes de tejidos e hilados de algodón, lana y seda, tules, cuerdas, tientos de corcho y conservas alimenticias, así como con exportadores de azafrán y pimentón.

Don Luis Fortunato Pinto, de Tánger (Marruecos), desea relacionarse con fabricantes de calzado, tejidos de algodón y seda, paños y géneros de punto, así como con exportadores de vinos, aceite de oliva, huevos, lana, pieles y cueros.

La casa «Antifyre» (Pérez Galdós 9), Madrid, fábrica de extintores de incendios, necesita representantes en capitales y pueblos de importancia.

Fábrica de perfumería (San Antonio 40), de Mislata (Valencia), solicita viajeros activos.

Don Jean A. Ghanstakis, de Addis-Abeba (Abisinia), desea relacionarse con exportadores de vinos.

JUSTO SERRAT, admite en comisión y representación, harinas, salvados, cereales, legumbres secas, almendras, avellanas, nueces, piñons, higos, vinos, aceites, etc. Aceptaría agencias y representaciones en toda clase de asuntos serios y artículos en general. Referencias a satisfacción. S. Lorenzo 18. Reus (Tarragona).

Don A. Ohanna, de Argel (Argelia), desea relacionarse con exportadores de conservas.

Don Antonio Alonso, de Logroño, exportador de árboles frutales, precisa representantes en varias poblaciones.

Don José Vicedo Diez, de Aspe (Alicante), fábrica de calzados, de cáñamo y yute, desea representantes, especialmente en los pueblos.

Don A. Ballesteros (Hena 20), Bilbao, exportador de esparadrappo «Bonnoplast», precisa, representantes en España y colonias.

Don Antonio Amengual Canals (Plaza Juanot Colom 26), Palma de Mallorca, fabricante de juegos de cama de señora, etc., concederá la representación a agentes concedores del ramo.

Don Francisco Amador, de Vuelta de los Pájaros, Santa Cruz de Tenerife (Canarias), solicita buenas representaciones.

Don F. de Azqueta (apartado 62), Huelva, fabricante de telas de seda para cedazos, cederá exclusivas en plazas libres.

Los Sres. A. Sarkis & Fils, de Beyrouth (Siria), desean relacionarse con fabricantes de sonservas de pescado, tejidos de algodón, paños, géneros de punto y perdigones.

RADIO PHON (Alta San Pedro, 29), Barcelona, fábrica de aparatos de radio que se venden a precios los más bajos en plaza, a pesar de ser los mejores y más potentes solicita buenos representantes en todas partes.

Don Maurice Bendelac, de Tánger (Marruecos), desea relacionarse con fabricantes de alpargatas.

Los Sres. Radich y Cia., de Lisboa (Portugal), desean relacionarse con exportadores de arroz.

Don Vicente F. Miñana, de Buenos Aires (República Argentina), desea relacionarse con exportadores de ajos, cebollas y melones.

Fr. Krizik, Kabelovna a elektrotechnike zavody, akciová společnost, centrala: Praha, II. Hybernská, 34. Checoslovaquia. Tovarna: Praha a Podmokly.

Carbones de Préjano, S. A., de Arnedo (Logroño), desean representantes activos y solventes en todas las capitales y pueblos de España.

Don Pedro Calleja (Ronda 5, 1.º dcha.), San Sebastián, exportador de carbonos asturianos, solicita representantes en plazas libres.

La Sra. Viuda de José María Caselles y Tarrats, S en C., de Reus (Tarragona), exportadora de vinos generosos, vermouths y champagnes, acepta representantes en toda España.

Don Manuel Camín, de Caracas (Venezuela), desea relacionarse con exportadores de naranjas, almendras y chufas.

F. Médico. Pasta para afeitar marca "Pulcra". Diputación, número 55. — Barcelona.

Don Juan Valeucia Muñoz (apartado 42), Jerez (Cádiz) exportador de vinos y coñacs, desea representantes en plazas libres.

Don Antonio Mira Soler (Pablo Iglesia 61), Jijona (Alicante), fábrica de turrone, desea representantes en diferentes puntos.

Don Dionisio Martín González, de Tazacorte (Las Palmas-Canarias), acepta para las islas Canarias representaciones de casas españolas y extranjeras.

Don Elie Nataf, de Casablanca (Marruecos francés), desea relacionarse con exportadores de naranjas.

Don Elías Puig Casals (Plaza Abad Oliu 3), Ripoll (Gerona), acepta toda clase de representaciones.

Don Juan Alemán (Frias 4), Las Palmas (Canarias), acepta buenas representaciones. Referencias bancarias.

Don Albert Tapiero, de Casablanca (Marruecos francés), desea relacionarse con exportadores de frutas, arroces y conservas.

Don David Bittan Serfaty (apartado 166), Melilla, agente comercial colegiado, solicita representaciones de casas serias nacionales y extranjeras.

Don José Culebra López (Salmerón 8), Tetuán (Marruecos), admite representaciones en general, especialmente embutidos, coloniales, vinos y otros.

Para vender en Almacenes de paquetería, droguerías y cererías, necesita representantes en toda España la FABRICA ESPAÑOLA DE LAMPARILLAS «BAYO». Buenas comisiones Calle María Bosch, 9, PUENTE VALLECAS Madrid,

Don Aníbal Unruh, de Tegucigalpa (Honduras), desea relacionarse con editores de obras en general y de novelas por entregas.

Don Jack Cansino, de Casablanca (Marruecos francés), desea relacionarse con fabricantes de papel, jabón, artículos para deportes, hilos para coser y labores, y con exportadores de pimentón y frutas secas,

Don Vicente Rodríguez (Libertad 10), Haro (Rioja), fábrica de boinas, desea viajeros representantes en algunas regiones.

Don Rafael Domínguez Blanco (Juan de Mena 6), Málaga, fábrica de conservas de pescado, necesita representantes en toda España y viajeros a la comisión por diferentes rutas

Don A. Blavía (Perdomo 18), Las Palmas (Canarias), agente comercial colegiado, admite buenas representaciones.

Don Vishanjee Rugnath, de Karachi (India), desea relacionarse con fabricantes de ácidos tartárico y oxálico, sulfatos de aluminio y cobre, clorato de potasa y jabón.

La casa exportadora de pimentón ENRIQUE CAPEL E HIJOS, de Arboleja (Murcia), desea representantes solventes y serios en todas las provincias de España.

Don Alfred H. Nasser, de Trípoli, desea relacionarse con fabricantes de tejidos, hilados, géneros de punto y conservas de todas clases, así como con exportadores de vinos y aceites de oliva

La firma R. D. Gonsálvez, de Las Palmas (Canarias), desea relacionarse con exportadores de arroz, aluvias, cacahuetes, cebollas y ajos

Don Jacinto García Marfil, de Melilla, desea relacionarse con exportadores de patatas, conservas, aceites, salazones y arroz, así como con fabricantes de comprimidos de naranjas, tejidos de seda, variantes en conserva y peines de asta.

Las Bodegas Pereira Borrajo, de Ribadavia (Galicia), exportadores de vinos embotellados del Ribero (Galicia), solicita representantes en plazas libres.

Argentina. FRED BERK (Casilla de Correos 1612), Buenos Aires, representante de fábricas, con referencias bancarias y comerciales de primer orden y buena organización comercial, acepta representación a base de exclusividad de firmas de primera clase.

Don Carlos Bohlman Calabuig (apartado 249), Valencia, exportador de naranjas, solicita agentes relacionados en el ramo.

Don Francisco Codina Mora (Dr. Rizal 31), Melilla, solicita representaciones para toda la zona, de perfumería y productos químicos-farmacéuticos, siempre que sean compatibles con las casas que representa.

La firma «El Progreso» (Menéndez Luarca 14) Santander, solicita buenos representantes para la venta de margarina.

Don J. Pariente, de Gibraltar, desea relacionarse con Compañías de Seguros, Agencias de Transportes, fabricantes de medias, calcetines, tejidos de seda y artículos de bisutería.

Don Francés Valdés (Historiador Diago núm. 34), Valencia, desea obtener representaciones para Valencia y su región de casas importantes del ramo en general, y en particular de artículos de marroquinería, encuadernación, pieles curtidas, fornituras metálicas, boquillas, cierres de monederos, carteras para señoras y caballeros, papeles y artículos de escritorio, esmaltes y materias para la aplicación del Duco.

Diploma de Ingeniero ECOLE DU GÉNIE CIVIL (patrocinada por el Estado) 19, rue Viète. Paris (17^o). Las personas que han obtenido ya un diploma Técnico en Mecánica, Electricidad, Automovilismo, Arquitectura, Hormigón Armado, Trabajos Públicos, Topografía, Química, Comercio, Agricultura, pueden ser dispensados de ciertos cursos y admitidos a examen por correspondencia.

Ganarán 15 pesetas diarias garantizadas como mínimo personas activas en cualquier pueblo o aldea. Dirigirse a: Stopp=Ferrol (Coruña).

Alberto Galofre e Hijos, de Guirardot-Cundinamarca (Colombia), agencias comerciales y representaciones, está interesada en los negocios de mantecas, arroz y demás productos del país.

SE DESEAN BUENOS REPRESENTANTES en muchas provincias y regiones de España, así como en algunos países del extranjero para encargarse de la agencia de esta Revista. ¡Pueden obtener considerables beneficios!

Juan Robaina Aubels (Venegas 24—apartado 124), Las Palmas (Canarias), agente comercial matriculado, aceptaría la representación para la citada capital de casas serias del ramo de comestibles, tejidos de lana, estampados, driles, céfiros y polines, medias y calcetines, camisas, camisetas, etc., etc., dando referencias bancarias y de casas representadas a quienes las soliciten.

Para comprar o vender en Mallorca, le será útil un hombre activo, serio y capaz. Dirigirse para ello a la firma M. Canal Ferrer, 17-1 Troneras Molinar, Palma de Mallorca.

Destilaciones García de la Fuente, S. A., (San José Baja 39 al 43), dedicada a la fabricación de aceites esenciales de todas clases, desea exportar a todas las regiones de España y del extranjero.

Precisa urgentemente buenos y activos representantes en todas partes la Sociedad Condor, Limitada (Estrada de Benfica, 405), Lisboa (Portugal), para trabajar diferentes artículos industriales de gran venta.

Don Salvador Iborre Almudever, de Alcácer (Valencia), exportador de alubias y cacahuet, solicita agentes en toda España.

La Perfumería Nuryta, de San Feliu de Llobregat (Barcelona), precisa viajeros regionales muy competentes, preferible con coche.

Don E. Chacón (apartado 66), de Málaga, fabricante de colores, pinturas y productos industriales, solicita agentes bien introducidos.

Don Salvador Orta Orta (Peral 20), Huelva, exportador de mariscos, solicita representantes en plazas libres.

Don José Vicedo Díez, de Aspe (Alicante), fabricante de calzados de cáñamo y yute, precisa representantes en los pueblos.

Don Arturo Serra Mariné (Arrabal Santa Ana 28), Reus (Tarragona), exportador de frutos secos, solicita representantes en plazas libres.

El laboratorio Ferre Pié (Cortes, 560) Barcelona, solicita activos representantes en todas las regiones y pueblos de importancia para la venta de sus célebres especialidades farmacéuticas. Grandes beneficios para personas activas y bien relacionadas.

El Sr. Hijo de M. Nocea Pozuelo, de Cazalla (Sevilla), fabricante de anisados de Cazalla de la Sierra, desea representantes bien introducidos.

La Perfumería España (Rodrigo Caro 19), Sevilla, desea viajeros por cuenta propia para trabajar muestrario perfumería a granel y esencias.

Don David Bittan Serfaty (apartado 166), Melilla, solicita representaciones para Melilla y para toda la zona del protectorado español en Marruecos, y también para la zona francesa, de los siguientes artículos: géneros de punto, calzados y loza.

Registro de marcas de fábrica y de patentes industriales y de invención en la República del Perú, Sud-América

Eficiencia y rapidez en la tramitación.—Comisión módica
Absoluta discreción.

Referencias: Banco Italiano, de Lima.

Dirigirse a Carlos Layseca

Girón Unión, 569 Casilla, 2552 = Lima (Perú) S. A.

Guía de Fabricantes y de Exportadores españoles

Para inscripciones en esta Sección, diríjase a la Administración de la Revista. El coste de la inscripción es de 50 ptas. al año

ABANICOS

- Enrique Pérez, Beato Gaspar ne Bodo, 13. — VALENCIA.
Juan Quer Clapés, Salvador, 31. — VALENCIA.
Salvador Andrés. — ALDAYA (Valencia).
José Vilanova. — ALDAYA (Valencia).
Manuel Díez. — SEDAVI (Valencia).
Juan García. — Puente y Pellón, 29. — SEVILLA.
Vda. de Salvador Andrés. — Aldaya (Valencia).
Barber y Lorca. — Carniceros, 25. — Valencia.
S. Borrell y Cia. — Amorós, 29, bajo. — Valencia.
A Carbonell Rubio. — Sevilla, 8. — Valencia.
Suc. de J. Navarro Hnos. — Blanquerías, 49. — Valencia.
E. Pérez Gimeno. — B. Gaspar Bono, 13. — Valencia

ABONOS MINERALES

- Agustín Sánchez, Calzada de Toro. — SALAMANCA.
Eladio Hernández. — VITIGUDINO (Salamanca).

ACEITES DE ALMENDRAS

- Daniel y Emilio García. — JIJONA (Alicante).

ACEITES ESENCIALES

- Destilerías Adrián, S. A., Valencia, 304. — BARCELONA.

ACEITES Y CEREALES

(compra-venta)

- Antonio Parejo Capilla. — Grande, 12. — Guareña (Badajoz).
Alejandro Hueso de la Fuente. — Apartado Correo 4. — Torredonjimeno (Jaén).
Torredonjimeno (Jaén).
Luis Ortega Montijano. — Rabadán, 33. — Gregorio Rodríguez Pelaez. — San Felipe, 17. — Carmona (Sevilla).
Luciano Borrego. — Sasariche (Sevilla).

ACEITES FINOS DE OLIVA

- Carbonell y Cia., Hernando Colón, 34 y 36. — SEVILLA.
Salvio Colls. — C. Mayor. PALA FRUGELL (Gerona).
Cooperativa La Confianza. — Cuatro Casas. — PALA FRUGELL (Gerona).
Cooperativa La Económica. — BOTINAS. — PALA FRUGELL (Gerona).
Cooperativa La Reformadora. — Caballers. — PALA FRUGELL (Gerona).
Santiago Marcó. — Torres Joanena. — PALA FRUGELL (Gerona).
Viuda de Medir. — Aminas. — PALA FRUGELL (Gerona).
Pedro Meléndez. — CARIÑENA (Zaragoza).
Marcos Vicente. — CARIÑENA (Zaragoza).
Vda. de Bernardo Latorre. — CARIÑENA (Zaragoza).
José Albiac Félez. — CASPE (Zaragoza).
Gregorio Catalán. — CASPE (Zaragoza).
José Fillola. — CASPE (Zaragoza).
Vda. de Hernández. — Caspe (Zaragoza).
José Herrera. — CASPE (Zaragoza).
Martí y Gutiérrez. — ALCALA DE GUA DAI RA (Sevilla).
E. Masgrau. — BARBASTRO (Huesca).
Manuel Torres Orozco. — Sta. María de la Blanca, 28. — SEVILLA.
Leopoldo Torres. — Daoiz, 15. — SEVILLA.

ACEITES DE ORUJO

- Industrial Aceitera, S. A. — Caspe (Zaragoza)

- La Industrial Caspolina. — CASPE (Zaragoza).
Francisco Bagué. — Democracia, 75. — ZARAGOZA.
José Jiménez Torres. — Hernán Cortés. — ZARAGOZA.
Luis Pérez Cistrué. — Plaza Aragón, 12. — ZARAGOZA.

ACEITES DE RICINO

- Miguel Sánchez Dalpy (Pza. Duque Victoria, 9). — SEVILLA.

ACEITUNAS

- Francisco Pérez García. — Jumilla (Murcia).
Lissen Hermanos. — Dos Hermanas (Sevilla).

ACHICORIA

- Igarzábal Hermanos. — Zumárraga (Guipúzcoa).

ACIDO TARTARICO

- La Industrial Química de Zaragoza. — Corso, 54, 2.º — ZARAGOZA.

ACORDEONES

- M. y E. López Romá, Beato Nicolás Factor, 26. — VALENCIA.

ADUANAS (Agencias de)

- E. Algarra Capuz. — Muelle, 23. — Valencia.
Arturo Almenar. — Muelle Tierra, 23. — Valencia.
Vicente Badenas. — Náquera, 3. — Valencia.
Boira y Soriano, Ltda. — Libertad, 12. — Valencia.
J. Benavente Ferrando. — Av. Marq. Campo. — Gandía. (Valencia).
J. Beltrán Baidal. — Frente Muelle. — Grao de Gandía. (Valencia).
J. Román Adrover. — Av. Puerto. — Grao de Gandía. (Castellón).
J. Boera Ramón. — Blasco Ibáñez. — Grao de Castellón. (Castellón).
F. Roca Adell. — Grao. — Grao de Castellón. (Castellón).
V. Monzonís Manrique. — Avenida Alfonso XII, 20. — Villarreal. (Castellón).

AGENTES COMERCIALES

- A. Romero Rodríguez. — Alamos, 33 (Málaga).
Agencia Comercial Cosmopolita. — General Carillo, 147. — Apartado Correos 783. — Habana (Cuba).
Antonio Bresca Parody. — Victoria, 72. — Teléfono 1023 (Málaga).
Antonio Martín González. — Tetuán (Marruecos).
Alfonso Zambrano López. — Fuente Maestre (Badajoz).
Emilio García Solis. — Apartado Correos 269. — Aponte, 10 (Sevilla).
José Ortiz Martín. — Las Peñas, 19. — Alhama de Granada (Granada).
Juan López Gómez. — Melilla (Marruecos).
Juan Cardoso Hipólito. — Ubeda (Jaén).
Julián Padilla. — Alameda, 148. — Puerto de la Luz. — Las Palmas (Canarias).
Manuel Sotomayor Sánchez de Alcázar. — Tetuán (Marruecos).
Mateo Palmer Palmer. — Rey Sancho, 29. — Palma de Mallorca.
Mañé y García, Lda. — Prim, 12. — Apartado, 89. — Melilla (Marruecos).
P. Lozano. — 40 rue Vicens. — Dakas (Senegal Francés).
S. A. Martínez Soto. — Marina, 4. — Melilla (Marruecos).
Werner Grube, Suc. E. Nordmann. — Ortiz de Zúñiga, 10. — Sevilla.
E. Bergadá. — Arrabal Santa Ana, 2. — Reus. (Tarragona).

- A. Pellicer Barberá. — Llovera, 44. — Reus. (Tarragona).
A. Huguet Casas. — Apodaca, 3. — Tarragona.
Enrique López Llauradó. — Plaza Olózaga, 10. — Tarragona.
Juan Salvadó. — San Roque, 15. — Amposta. — Tarragona.
P. Agramunt Alba. — C. Amorós, 10. — Valencia.
E. Albi Plá. — C. Amorós, 10. — Valencia.
J. M.ª Almela Plá. — Alicante, 29. — Valencia.
J. Báguena Sansano. — Jovellanos, 1. — Valencia.

AGENTES FRUTEROS

- Miguel Rodríguez Cervantes. — Avenida de Cuba, 3. — Santa Cruz de Tenerife (Canarias).

AGENTES DE ADUANAS Y CONSIGNATARIOS DE BUQUES

- Antonio Partida Palma. — Apartado Correos 72. — Ceuta (Marruecos).
Enrique Chenot. — Mendivil. — Irún Guipúzcoa.
Francisco Llopis. — Apartado Correos 9. — Larache (Marruecos).
Hijo de Alfredo Rodríguez. — Alameda Alfonso XIII, 38. — Málaga.
José Torres Aspe. — Apartado Correos 78. — Larache (Marruecos).
Juan Revilla García. — Tomás de Ibarra, 28. — Teléfono 26380. — Sevilla.
Manuel Pérez Caballero. — González de la Vega, 5 pral. — Ceuta.
Mesod Bendrao. — Tanger (Marruecos).
Moñino y Martínez. — Larache (Marruecos).

AGLOMERADORES DE CORCHO

- Manufacturas de Corcho, S. A. — PALA FRUGELL (Gerona).
Estrada y Carreró, S. A. — Carretera de Gerona, SAN FELIU DE GUIXOLS (Gerona).
Benito Planellas. — Carretera de Gerona, 121. — SAN FELIU DE GUIXOLS (Gerona).
Roldós. — Carretera de Palamós, SAN FELIU DE GUIXOLS (Gerona).
C. de P. Suber. — Zorrilla, 7, SAN FELIU DE GUIXOLS (Gerona).
La Subertina, S. A. — Salmerón, 108, SAN LIU DE GUIXOLS (Gerona).
Alfonso Viladevall. — Alba, 20, SAN FELIU DE GUIXOLS (Gerona).
Arenas y Pla. — San Sebastián, SANTA COLOMA DE FARNES (Gerona).
Industrial Química Cataluña. — Carretera de Caldas. — Llagostera. (Gerona).

AGUARDIENTES

- José Ballesteros Alonso. — Cónsul Zugasti, 3. — Tetuán (Marruecos).
Juan Tomás Alfonso Hernández. — Rambla de Pulido, 10. — Santa Cruz de Tenerife (Canarias).
Salvador Giménez Torres. — Alhucemas, 22. — Villa Sanjurjo (Marruecos).
Constantino López. — BARRAX (Albacete).
Hilario Ródenas. — LA GINETA (Albacete).
Hijos de P. Vidal. — LA GINETA (Albacete).
Teodoro Heras. — ALCARAZ (Albacete).
Herederos de Orrico. — ALCARAZ (Albacete).
Antonio López. — EL BALLESTERO (Albacete).
Miguel Fernández Valiente. — BUENSUCESO, 2. — ALMANSA (Albacete).
José Rodríguez, S. A. — RAMBLA, 51. — ALMANSA (Albacete).
Celedonio Sanz Bordera. — PI Y MARGALL 51. — ALMANSA (Albacete).

Viuda de Pedor Navarro. — CAUDETE (Albacete).
Enrique Monteagudo. — CASAS IBÁÑEZ (Albacete).
Pedro Carrión. — ALBOREA (Albacete).
Carlos Cuesta. — ALBOREA (Albacete).
Juan Botella, Plaza Juan Poveda 1. — ALICANTE.
Juvenal Carratalá. — GRAN VIA. BENALUA — ALICANTE.
J. Miralles Cata, Sol y Ortega, 2. — ALICANTE.
Rafael Conca. — SAN NICOLAS, 21, ALCOY (Alicante).
Vicente Igual. — SAN NICOLAS, 127. — ALCOY (Alicante).
Francisco Verdú. — SANTA MARTA, 44. — ALCOY (Alicante).
José Jover. — BAÑERAS (Alicante).
Viuda de M. Conea. — COCENTAINA (Alicante).
Mariano Gerardo. — COCENTAINA (Alicante).
Salvador Urís. — COCENTAINA (Alicante).
José Domínguez. — CALATAYUD (Zaragoza).
Sucesor de Alvarez de Toledo. — CAZALLA DE LA SIERRA (Sevilla).
Sucesor de Bernal y Pérez. — CAZALLA DE LA SIERRA (Sevilla).
Isaías P. Blázquez. — CAZALLA DE LA SIERRA (Sevilla).
Francisco Bonilla. — CAZALLA DE LA SIERRA (SEVILLA).
Rafael de Castillo. — CAZALLA DE LA SIERRA (Sevilla).
Manuel Durán. — CAZALLA DE LA SIERRA (Sevilla).

AJOS. — Knoblanck. — Alis. — Garlics.

Beltrán Pérez. — TINAJO (Las Palmas).
Juan Estany. — C. Mata, BAÇOLAS (Gerona).

ALABASTROS

Juan Bautista Bonet. — Mislata. (Valencia)

ALAMBRE

Arribas Hnos. — Av. Madrid, 149. — ZARAGOZA.
José García Díaz, S. A. — Torre, 23. — RAGOZA.

ALCAPARRAS

Homar y Cerdá, S. A. — Cecilio Metelo, 13. — PALMA DE MALLORCA.
Antonio Pastor — Rosa, 11. — PALMA DE MALLORCA.
J. Pons Bestard. — Feliu, 21, 1.º — PALMA DE MALLORCA.
A. Ramis Cerdá. — M. de Fuensanta, 86. — PALMA DE MALLORCA.
Nadal Sastre. — Calle Industria. — PALMA DE MALLORCA.
Ernesto S. Mith. — Jaime II, 94. — PALMA DE MALLORCA.
Bartolomé Juan. — Calle Aragón. — PALMA DE MALLORCA.
J. Triay Quetglas. — Av. A. Mara, 12, 1.º — PALMA DE MALLORCA.

ALCOHOLES

Francisco Marco-Montón. — Calatayud (Zaragoza).
Francisco Díaz y Cia. — CARINENA (Zaragoza).
Santiago Gracia. — CARINENA (Zaragoza).

ALCOHOL METILICO

Destilería de Madera, S. A. — Pont d'Inca. — PALMA DE MALLORCA.

ALFILERES

Gasca, Moroño y Rubis, S. en C. — Plaza Aragón, 7. — ZARAGOZA.

ALGAROBAS

Manuel Pastor. — MUCHAMIEL (Alicante).
Vicente Ramos. — MUCHAMIEL (Alicante).
José Pastor. — SAN VICENTE DEL RASPRIG (Alicante).

José Lloerns. — BENIARDA (Alicante).
Salvador Ribes. — BENIARDA (Alicante).
José Santacreu. — BENIARDA (Alicante).
Miguel Femenna. — CALPE (Alicante).
Francisco Morató. — Calpe. ALICANTE.
Juan Pastor. — CALPE (Alicante).
José Confite. — LOS CASTAÑOS-SORBAS (Almería).
Francisco García. — LOS CASTAÑOS-SORBAS (Almería).
Juan Muñoz. — LOS CASTAÑOS-SORBAS (Almería).
José Caparrós. — TURRE (Almería).
Nicolás Caparrós. — TURRE (Almería).
José Flores. — TURRE (Almería).
Pedro Alcover, Vallespín, 24. — AVILA.
M. Encinar del Dedo. — TRAVESIA SAN NICOLAS, 3. — AVILA.
J. San Román de Vega, San Segundo, 1. — AVILA.
Sobrino de Z. Sánchez, Alcázar, 1. AVILA.
Amalio García. — AREVALO (Avila).
Julián González. — Arévalo. AVILA.
Viuda de S. Tejedor. — AREVALO (Avila).
Lorenzo Yagüe. — AREVALO (Avila).
Florencio Zurdo. — AREVALO (Avila).

ALMIDON

Juan Alvarez. — Huestes, 1. — SEVILLA.
José Otero Azúa. — Gallisato, 7 — SEVILLA.

ALPARGATAS

Ramón Callejas. — HELLIN (Albacete).
Francisco García. — HELLIN (Albacete).
Antonio Martín R. — HELLIN (Albacete).
Manuel Marín. — HELLIN (Albacete).
Rafael Marín A. — HELLIN (Albacete).
Juan Martínez. — HELLIN (Albacete).
Manuel Martínez. — HELLIN (Albacete).
Vda. de Bartolomé Oliva. — HELLIN (Albacete).
Vda. e hijos de Fco. Oliva. — HELLIN (Albacete).
Ramón Sáez. — Hellín ALBACETE.
Manuel Albarrach, Pza. Balmas, 16. — ALICANTE.
Luis Bernabeu, Maisonnave, 19. — ALICANTE.
Antonio Madrid, Sevilla 8. — ALICANTE.
Antonio Pascual, P. Alfonso XII, 9. — ALICANTE.
Fco. Sánchez Serrano, Pza. San Agustín. — ALICANTE.
Alberto Sanjuán, Sta. Marta, 9. — ALCOY (Alicante).
Alejo Sampere, A. Aracil, 15, bajos. — ALCOY (Alicante).
Ambrosio Mateu. — BAÑERES (Alicante).
Salvador Mataix. — BAÑERES (Alicante).
Alfonso Ribera. — BAÑERES (Alicante).
Gonzalo Ribera. — BAÑERES (Alicante).
Fausto Sirena. — BAÑERES (Alicante).
Félix Farró Rabert. — Platería, 3. — Gerona.
L. Sartener Serra. — Término, 5. — Bañolas. (Gerona).
Esteban Rocafort Vila. — San Pedro, 34. — Blanes. (Gerona).
José Uset Valls. — Riera, 69. — Blanes. (Gerona).
Pujol y Castells. — Hospital, 22. — Torroella de Montgrí. (Gerona).
José Besós. — Caballeros, 40. — Lérida.
Matías Badías. — Carmen, 31. — Tárrega (Lérida).
Vda. de Juan Badías. — Carmen, 18. — Tárrega. (Lérida).

ALUMBRADO DE ELECTRICIDAD

Electrodo, S. A. — Alcalá, 47. — MADRID

ANIS

José Segura. — NOVELDA (Alicante).
Fermín Menchero. — BOLAÑOS (Ciudad Real).

ANISADOS

V. Rosch Morisch. — Progreso, 4. — Figueras. (Gerona).
J. Magriñá Martí. — Arr. Castillo. — Valls. (Tarragona).

ARADOS

Hijos de S. de Aranzábal. — Vitoria.

ARBORICULTURA Y FLORICULTURA

José Vidal, Sucesores de Aldrufeu y Vidal. — Cortes, 394, BARCELONA.
Mairano Cambra. — Apartado, 179. — ZARAGOZA.
Pantaleón e Ignacio Montserrat de Pano. — Pza. San Miguel, 14, dupdo. — ZARAGOZA.
Alejandro Palomar. — Granja San Juan Espoz y Mina, 18. — ZARAGOZA.
Domingo Orero. — SEGORBE (Castellón). goza).
José Raga Pinilla. — Savillán. — ZARAGOZA.

Lorenzo Saura. — Rambla Fernando, 61. — Lérida.

ARCAS PARA CAUDALES

José Bellido. — Manue a Soncho, 26. — ZARAGOZA.
Julián Frou. — San Pablo, 163. — ZARAGOZA.
Miguel Sorribes. — Delicias, 71. — ZARAGOZA.

Francisco Gómez. — CREVILLENTE (Alicante).
Hijos de Luis Lledó. — CREVILLENTE (Alicante).
Viuda de Evaristo Lledó. — CREVILLENTE (Alicante).
Viuda de José Lledó. — CREVILLENTE (Alicante).
Viuda de José Martínez Penalva. — CREVILLENTE (Alicante).
Viuda de Manuel Martínez. — CREVILLENTE (Alicante).
Augusto Mas. — CREVILLENTE (Alicante).
Tapices Vidal, S. A., Ronda Poniente, 165. — PALMA DE MALLORCA.
Hijo de Antonio Juan Marroig, Hostales, 19. — PALMA DE MALLORCA.
Vidal, S. A. — ALCUDIA (Baleares).

ALMIDON

José Palmer. — Plaza Mercado, 3. — PALMA DE MALLORCA.

ALUBIAS

José San Román. — AVILA.
Agustín de Vega, Estación AVILA.
Luis Blázquez. — RIOFRIO (Avila).
Casiano Collado. — RIOFRIO (Avila).
Julián González. — RIOFRIO (Avila).
Julián Hernández. — RIOFRIO (Avila).
Tiburcio Monte. — RIOFRIO (Avila).
Hijo de T. Hidalgo. — VELAYOS (Avila).
Antonio S. Ferrero. — ARENAS DE SAN PEDRO (Avila).
Aniano García. — ARENAS DE SAN PEDRO (AVILA).
Félix Arroyo. — EL ARENAL (Avila).
Julián Palomo. — EL ARENAL (Avila).
Francisco Carmeño. — AREVALO (Avila).
Juán González. — AREVALO (Avila).
Leandro Maroto. — AREVALO (Avila).
Vda. de Tejedor. — AREVALO (Avila).
Floro Cabrera. — BARCO DE AVILA (Avila).
Segundo Jiménez. — BARCO DE AVILA (Avila).
Pelegrín Pérez. — BARCO DE AVILA (Avila).
Crispulo Prieto. — BARCO DE AVILA (Avila).
Jesús Tabera. — BARCO DE AVILA (Avila).

ARMAS BLACAS

José Alonso. — Pilar, 18. — ZARAGOZA.
Nicolás Barasa. — Antonio Pérez, 15. — ZARAGOZA.
Saturnino Fernández. — E. Ébenez, 16. — ZARAGOZA.
Ciriaco Gracia. — Ronda, 24. — ZARAGOZA.

ARMONIUMS

Piazza Hnos. — Feria, 170. — Sevilla.

ARTICULOS DE VIAJE Y PIEL

F. Romero Climent. — Garrigues, 27. — Valencia.

ASFALTO

Cia. Peninsular de Asfaltos, S. A. — Martín Villa, 7. — SEVILLA.
José Pulido Rodríguez. — Crédito, 2. — SEVILLA.
Riegos Asfálticos, S. A. — San Isidro, 24. — SEVILLA.

AVELLANAS

Áro Mariné. — VILAPLANA (Tarragona).
Jaime Mestre. — VILAPLANA (Tarragona).
José Pamies. — VILAPLANA (Tarragona).
José Hortel. — Médicos. — Valls. — TARRAGONA.
José Balcells Galofré, Arr. Farigola. El Prado. — VALLS (Tarragona).

ARROCES

Francisco Rambla Viñes. — Ronda Magdalena, 43 y 45. — Castellón de la Plana.
Hijo de Salvador Belloch. — Bellodrigo. — Benetuser (Valencia).
José Benito Carrascosa. — Pi y Margall letra H. Teléfono 19. — Játiva (Valencia).

AZAFRAN

Hijos de V. Bernalte, San Antonio, 21. — ALBACETE.
M. Felipe Sánchez, Plaza Mayor, 2. — ALBACETE.
Antonio Gómez Pérez, San Antonio, 23. — ALBACETE.
Pedro Martínez Gutiérrez, San Antonio, 41. — ALBACETE.
Joaquín Nicolau, Rosario, 14. — ALBACETE.
Sucs. de J. Palomares, Rosario, 7. — ALBACETE.
Alfonso Rubio, Rosario, 16. — ALBACETE.
Pascual Sotos Gómez, San Antonio, 19. — ALBACETE.
Teófilo Tercero, C. San Sebastián. — ALBACETE.
Rosa Mellan. — BALAZOTE (Albacete).
Agustín Hervás García, Gral. Lasso, 11. — CUENCA.
Manuel Simón. — BALAZOTE (Albacete).
José Hervás, Gral. Lasso, 11. — CUENCA.
Pablo Martínez Villagarcía, Alfonso XIII, 37. — CUENCA.
Sabas Roberto Santacruz, Quince de Julio, 8. — CUENCA.
Pedro Cordente. — CULEBRAS (Cuenca).
Ricardo Lain. — CULEBRAS (Cuenca).
Nemesio Martínez. — CULEBRAS (Cuenca).
Dalfó y Pagés, Villalonga, 11. — FIGUERAS (Gerona).

AZUCAR EMPAQUETADO

Rodrigo Rebollo Jiménez. — Feria, 124. — SEVILLA.

AZULEJOS

Salvador Ballester Osuna. — Colón, 25. — Onda (Castellón).

BIZCOCHOS

Gregorio Díez. — CALATAYUD (Zaragoza).
Manuel Franco. — CALATAYUD (Zaragoza).
José Mincheto. — CALATAYUD (Zaragoza).

BLONDAS Y ENCAJES

William Nell, Caserío de Génova. — PALMA DE MALLORCA (Baleares).
Hijos de Gabriel Ferrán, Mercado, núm. 22. — TERUEL.

BOLAS DE BILLAR

Manuel Vicente Amarillo. — Pza. Jesús Pasión, 23. — SEVILLA.

BOLSAS DE PAPEL

José Camps, Ronda Fernando Puig, 7. — GERONA.
Patricio Perea del Corral. — Subida Santo Domingo, 3 y 5, GERONA.
Salvador Planas, Acequia. — GERONA.
M. Camps Dalfó. — Junquera, 27, FIGUERAS (Gerona).
Emilio García Pou. — Villalonga, 32. — FIGUERAS (Gerona).
La Industrial Bolsera, S. A. — Company, 36, SAN FELIU DE GUIXOLS (Gerona).
José Panagumá, P. de Blay. — OLOT (Gerona).
Antonio Cervera, Boteros, 4 y 6. — SEVILLA.
Ángel Fernández. — Manuel Cortina, 4. — SEVILLA.
Francisco Pérez Lamas. — Torres, 3. — SEVILLA.

BOMBAS

Antonio Pacreco. — Pza. Puerta Real, 6. — SEVILLA.

BOMBONES

Miguel Cayango Mellado. — Albareda, 58. — SEVILLA.
Rafael Giménez. — Luis Montoto. — SEVILLA.
José Uribe Molina. — Sagasta, 4. — SEVILLA.

BORDADOS

Prado Mesa. — Jesús del Gran Poder, 73. — SEVILLA.
Montes Hnas. — Lanza, 12. — SEVILLA.
Manuel Navarro Amohedo. — Miguel Moiva. — SEVILLA.
José Quero. — Pérez Galdós, 7. — SEVILLA.
Rodríguez y Agustí. — San Luis, 109. — SEVILLA.
Enrique Salas de Fernández. — Valle, 10. — SEVILLA.
Vadillo y Foronda. — Pza. Arfijelles, 26. — SEVILLA.

BORDADOS Y PUNTILLAS

Andrés R. Méndez. — SANTA CRUZ DE LA PALMA.
Embroidery White. — SANTA CRUZ DE LA PALMA.
Guadalupe Taño. — PASO (Santa Cruz de Tenerife).

BOTONES DE COROZO

Portabella Hermanos. — Progreso, 4. — GERONA.
Juan Viñas Róbert. — Porvenir, 12. — GERONA.

CAFES

Cafés Tostados "Olypia". — Félix Pizcueta, 24. — Valencia.
na del Campo (Valladolid).
José Junquera Devesa. — Apartado 8. — Medipetro Lacal Rodríguez. — Mohamed Torres. — Tetuán (Marruecos).

CALZADOS

José M.^a Pérez Xifra. — Barrio Pedret. — Gerona.
Hija de J. J. Colomer. — Av. República, 14. — Figueras. (Gerona).
José Berdié Roca. — Mayor, 15. — Lérida.
Florencio Devant Biosca. — P.^o Pi y Margall. — Cervera. (Lérida).

CALZADOS DE TODAS CLASES

Diego Hernández. — ELCHE (Alicante).

Francisco Ortega. — ELCHE (Alicante).
Antonio Peral Díez. — ELCHE (Alicante).
Salvador Paretas. — SITGES (Barcelona).
Hijos de Venancio Riera, Lauria, 3. — VALENCIA.
José Vicent, Guillem de Castro, 118. — VALENCIA.
Rafael Gavidia. — AYORA (Valencia).
Joaquín Hermoso. — Feria, 62. — SEVILLA.
Cayetano Jiménez. — Muñoz Torres, 1. — SEVILLA.
Alejo Martínez. — Santa Clara, 42. — SEVILLA.

CAMAS DE CAMPAÑA

Manuel Berlanda. — Pza. Menjibar, 8. — SEVILLA.
David Domínguez. — Córdoba, 14. — SEVILLA.
Aurelio Saenz. — Feria, 3. — SEVILLA.

CAMAS Y SOMMIERS

Andrés y Fuster. — S. Vicente, 248. — VALENCIA.
Vicente Genovés Cubells. — José M.^a Orense, 9. — VALENCIA.

CAMPANAS (Fundición)

Hijos de Esteban Barberi. — C. Fontanella, OLOT (Gerona).
Enrique Costa. — ALBAIDA (Valencia).
Manuel R. Santos. — ALBAIDA (Valencia).

CAÑONES GRANIFUGOS

Enrique Pons. — CARIÑENA (Zaragoza).

CARAMELOS

Joaquín Rico. — CALATAYUD (Zaragoza).
Rosario Díaz. — Divina Pastora, 8. — SEVILLA.
Miguel Cayango. — Albareda, 58. — SEVILLA.
Manuel Marín. — Mallol, 2, ac. — SEVILLA.

CARNE DE MEMBRILLO

Dolores Delgado. — Plaza San Lorenzo, 1. — SEVILLA.
Antonio Hernández. — Campana, 1. — SEVILLA.
Francisco Olivares. — Pajes del Carro, 96. — SEVILLA.

CASTAÑAS

Antonio Moreno. — BAYARCAL (Almería).
Emilio Moreno. — BAYARCAL (Almería).
Emilio Navarro. — BAYARCAL (Almería).
Pedro Alcázar. — PATERNA DEL RIO (Almería).
Emilio Campos. — PATERNA DEL RIO (Almería).
Mariano Campos. — PATERNA DEL RIO (Almería).
Aniano García. — ARENAS DE SAN PEDRO (Avila).
Juan Reina. — ARENAS DE SAN PEDRO (Avila).
Lucas Suárez. — ARENAS DE SAN PEDRO (Avila).
Miguel Familiar. — EL ARENAL (Avila).
Julián Palomo. — EL ARENAL (Avila).
Alberto Trampal. — EL ARENAL (Avila).
Eugenio Vinuesa. — EL ARENAL (Avila).
Juan Bonet. — Prado, SANTA COLOMA DE FARNES (Gerona).
Salvador Coirete. — Clavé. — SANTA COLOMA DE FARNES (Gerona).
Serra y Daniel. — Clavé. — SANTA COLOMA DE FARNES (Gerona).
Lorenzo Simón, hijo. — Plaza. — SANTA COLOMA DE FARNES (Gerona).

CASTAÑUELAS

José García Torralba, calle Vidrieros — MURCIA.
Mariano Paez, calle Platería. — MURCIA.
Bariano Barrera, Faustino Alvarez, 49. — SEVILLA.
Alfredo Mompó. — ALACUAS (Valencia).

CEBOLLAS

Juan Bta. Escrivá. — VERGEL (Alicante).
 Joaquín Rumtau, Vergel. — ALICANTE.
 Pedro Esteban e Hijos. — VILLENA (Alicante).
 Francisco Pérez. — VILLENA (Alicante).
 Juan Fernández. — ABLA (Almería).
 Francisco Herreras. — ABLA (Almería).
 José Moya. — ABLA (Almería).
 Antonio Alfonso. — ALGUAZAS (Murcia).
 Antonio Dólera. — ALGUAZAS (Murcia).
 Vda. de Francisco García. — LORQUI (Murcia).
 Juan B. Bernal. — MOLINA DE SEGURA (Murcia).
 Antonio Corvalán. — MOLINA DE SEGURA (Murcia).
 Miguel Ambrosio. — ALBUIXECH (Valencia).
 Ramón García. — ALBUIXECH (Valencia).
 Ramón Peris. — ALBUIXECH (Valencia).
 Bautista maragoza. — ALBUIXECH (Valencia).
 Rafael Ortolano. — MISLATA (Valencia).
 Isidro Blasco. — MONTROY (Valencia).
 Vicente Furió. — REAL DE MONTROY (Valencia).
 Hijos de Garrigós. — REAL DE MONTROY (Valencia).
 Vicente González. — REAL DE MONTROY (Valencia).
 Castor Pérez. — REAL DE MONTROY (Valencia).
 Pedro Salvador. — REAL DE MONTROY (Valencia).
 Amador Vicent. — REAL DE MONTROY (Valencia).

CEMENTOS

Cía General de Asfaltos y Portland. — Paseo de Gracia, 45, BARCELONA.
 Pedro Omedes. — Carretera de Barcelona (Gerona).
 José M. Pérez. — Industria, GERONA.
 Federico Roquet. — Vista Alegre, GERONA.
 Carlos Cusi de Miquelet. — Villalonga, 40 al 36, FIGUERAS (Gerona).
 José Pagés. — San Lorenzo, 19, FIGUERAS (Gerona).
 Luis Pagés. — San Lorenzo, 19, FIGUERAS (Gerona).
 Pous y Tusquets. — Nueva, 2, OLOT (Gerona).
 Suribas y Vilanova. — Mayor Villa Vieja, 8, OLOT (Gerona).
 Carlos Cussi de Miquelet. — Vilalonga, 40 al 46, Figueras. (Gerona).
 Cementos Omedes, Sdad. Ltd. — Carretera Barcelona 12. — Gerona.
 José M^a Pérez Xifra. — Industria, 7. — Gerona.
 Federico M. Roquet. — Vista Alegre. — Gerona.
 Vda. de Vicente Laque. — Plaza Sta. María, 4. — Bañolas. (Gerona).
 Illa y Cía. — Carret. Rilas. — Campdevanol. (Gerona).
 Luis Pagés Bufill. — S. Lázaro, 12. — Figueras. (Gerona).
 Cementos y Cales Superland. — Molins, 3. — Pont de Molins. (Gerona).
 Cementos Omedes. — Can Gerona. — Puente Mayor. (Gerona).
 Pedro Homedes. — Barcelona, 12. — Puente Mayor. (Gerona).
 Miguel Pérez. — Carret. de Francia. — Puente Mayor. (Gerona).

CERA

V. Gil Maserell. — ALBAIDA (Valencia).
 Manuel Cerdá Teruel. — Ayora (Valencia).

CERAMICA

J. Tharrats. — Progreso, 25, GERONA.
 Cerámica Ampurdanés, S. S. — Gerona, 18, LA BISBAL (Gerona).
 Leoncio Corominas, S. en C. — C. Gerona, LA BISBAL (Gerona).
 Ramón Martí, S. en C. — Gerona, 2, LA BISBAL (Gerona).
 Sirvent y Cía. — Industria, 2, LA BISBAL (Gerona).

Terracotta Fuster, S. A. — LA BISBAL (Gerona).
 La Carmelitana. — Francisco Sangrá, OLOT (Gerona).
 Julio Barrau Grande. — Sierpes, 11. — SEVILLA.
 La Cerámica de San Juan. — SAN JUAN AZNALFARACHE. — SEVILLA.
 Domínguez, S. L. — Castilla, 175. — SAN JUAN AZNALFARACHE (Sevilla).
 Gabriel Fernández Mensaque. — Rodrigo Triana, 4. — SEVILLA.
 Manuel García Montalbán. — Alfarería, 11 y 13. — SEVILLA.

CEREALES

Joaquín Herráiz. — ABIA DE LA OBISPALIA (Cuenca).
 Fortunato Sevilla. — ABIA DE LA OBISPALIA (Cuenca).
 Gascuña y Portilla. — ARCAS (Cuenca).
 Clementino Escribano. — BELMONTEJO (Cuenca).
 Félix Moya. — BELMONTEJO (Cuenca).
 Celestino Valera. — BELMONTEJO (Cuenca).
 Pedro Bodoque. — CHICHARON DE CUENCA (Cuenca).
 Alejandro López. — CHICHARON DE LA CUENCA (Cuenca).
 Magdalena García. — FRESNEDA DE ALTAREJOS (Cuenca).
 Pedro Redondo. — FRESNEDA DE ALTAREJOS (Cuenca).
 Emilio Arcos. — LAS MAJADAS (Cuenca).
 Valentín Arias. — LAS MAJADAS (Cuenca).
 Lope Mista. — LAS MAJADAS (Cuenca).
 Daniel Requena. — LAS MAJADAS (Cuenca).
 Braulio Cotillas. — MOHORTE (Cuenca).
 Mercenario Cotillas. — MOHORTE (Cuenca).
 Manuel Díaz. — MOHORTE (Cuenca).
 Pedro Gascuña. — MOHORTE (Cuenca).
 Emiliano Mayo. — MOHORTE (Cuenca).
 Luciano Mayo. — MOHORTE (Cuenca).
 Francisco Sáiz. — MOHORTE (Cuenca).
 José Bertrán. — Tores Joanama, PALA-FRUGELL (Gerona).
 Dalmau y Gribal. — Torres Joanama, PALA-FRUGELL (Gerona).
 Luis Palahí. — Plaza Monasterio, SAN FELIU DE GUIXOLS (Gerona).

CHACINA

Celestino Arbolache. — Enladrillado, 26. — SEVILLA.
 Joaquín Castro. — Pl. Zurbarán, 7. — Sevilla.
 Antonio Doblado. — SEVILLA.
 Vernancio García Jiménez. — Moratín, 17. — SEVILLA.
 Hernández y Sosa. — Pza. Encarnación, 5. — SEVILLA.
 Fidel Lamadrid. — Plaza Argüelles, 9. — SEVILLA.
 Agustín Aponte Huertas. — Montanchez (Cáceres).
 Francisco Jodar Pelegrín. — Escalante, 1. — Loraca (Murcia).
 Isidoro Hernández Maya. — Calle del Medio, 27. — Bodonal de la Sierra (Badajoz).
 Plácido Cárdeno Navarro. — Fuentes de León (Badajoz).

CLAVOS

Domingo Olgado Seva. — Prim, 7. — BADAJOZ.

COLMENAS

Francisco Timoneda. — PEDRALAVES (Avila).

COMISIONISTAS

Antonio Iglesias Mosquera. — Avenida Buenos Aires, 50. — ORENSE.

CONSERVAS

Cayetano Baroja Alvarez. — Camino Corbins. — Lérida.

CONSERVAS ALIMENTICIAS

Alfredo Chareza y Cía. — ROJALES (Alicante).

Federico García, Carr. Bigostro. — OPIHUELA (Alicante).
 Jaime Llinares. — VILLAJOYOSA (Alicante).
 Lloret Llinares. — VILLAJOYOSA (Alicante).
 Andrés días, Carret. Málaga, 7. — ALMERIA.
 Fernando García Espin, Arápiles, 20. — ALMERIA.
 Pedro Rodríguez. — ALBOX (Almería).
 Simeón Rodríguez. — ALBOX (Almería).
 José Capó. — LLOSETA (Inca-Baleares).
 Miguel Fiol. — LLOSETA (Inca-Baleares).
 Francisco Piña. — MURO (Inca-Baleares).
 Jaime Piña. — MANACOR (Baleares).
 José Piña. — MANACOR (Baleares).
 Ricardo Berthold, Londres, 191. — BARCELONA.
 Salvador Garriga, Sicilia, 134. — BARCELONA.
 A. Pedrerol, Ancha, 3. — BARCELONA.
 Vda. de Z. Marnet, Av. Alfonso XIII, 520, Emilio Martignole, P. de Gracia, 43. — BARCELONA.
 Noyet, S. A., Marina, 1. — BARCELONA.
 Productos Selectos del Cerdo, S. A. — Sepúlveda, 187, int. — BARCELONA.
 Unión Agrícola Conservera, S. A., Guardia, 12. — BARCELONA.
 Vidal y Ribas, Argenter, 12. — BARCELONA.
 Juan Noguera. — SAN LLORENS DE BAGA (Barcelona).
 Arturo Pedrerol. — MOLINS DE REY (Barcelona).
 Hijo de Pedro Abel, Cam. de Gurb. — VICH (Barcelona).
 L. Marnet, Montserat, 1. — VICH (Barcelona).
 Fco. Riera Ordeix, Pla de Balenyá, 7. — VICH (Barcelona).
 Robert y Cía., Afueras San Juan. — VICH (Barcelona).
 Vda. de S. Sendra, R. Moncada, 11. — VICH. BARCELONA.
 Pablo Burguet. — Mollet, 2, BLANES (Gerona).
 Manufactura Sta. Agna. — Martínez Anido, 2, BLANES (Gerona).

CONSERVAS VEGETALES
 Amalio Ponce. — MAHORRA (Albacete).
 Gaspar Liente. — VILLAMALEA (Albacete).
 Albino García. — HELLIN (Albacete).
 La Flor de la Mancha. (Julio Alarcón). — LA RODA (Albacete).
 Vicente Payá. — ALCOY (Alicante).
 Cooperative Wholesch Society Ltd. — DÍ-
 NIA (Alicante).
 Cosmelli, S. A., Canalejas, s/n. — DENIA (Alicante).
 Jesús Cirac. — CASPE (Zaragoza).
 J. Ramón de Castro. — Gral. Castaños, 7. — SEVILLA.

COÑACS
 José M.^a Bernal, Pza. S. Juan, 2. — JEREZ DE LA FRONTERA.
 Bodegas y Destilería Jerezana, Canto, 7. — JEREZ DE LA FRONTERA.
 Francisco de Cala, C. Muro. — JEREZ DE LA FRONTERA.
 José Carmona y López, Avila, 16. — JEREZ DE LA FRONTERA.
 Coronado Gómez. — QUINTANA DE LA SERENA (Badajoz).
 Juan Guillermo Burdón, Sta. Lucía. — PUERTO DE SANTA MARIA (Cádiz).
 José de la Cuesta, Sta. Lucía, 7 y 9. — PUERTO DE SANTA MARIA (Cádiz).
 F. Javier Giménez. — PUERTO DE SANTA MARIA (Cádiz).
 Vda. de E. Gratn López, S. Bartolomé, 59. — PUERTO DE SANTA MARIA (Cádiz).
 Hijos de Giménez Varela, Larga, 11. — PUERTO DE SANTA MARIA (Cádiz).
 Osborne y Cía., Fernán Caballero 3. — PUERTO DE SANTA MARIA (Cádiz).
 Vda. de M. Sánchez Cosío, Moreno de Mora, 9. — PUERTO DE SANTA MARIA (Cádiz).
 Fernando A. de Terry, C. Valdés. — PUERTO DE SANTA MARIA (Cádiz).
 Florido y Cía. — SANLUCAR DE BARRAMEDA (Cádiz).

Sucesor de E. Moreno. — SANLUCAR DE BARRAMEDA (Cádiz).
Hijos de C. Oleolaruci. — Sanlúcar de Barrameda. CADIZ.

CORCHOS

Hdro. de Urbano Navascués. — BADAJOZ.
Vacas Hnos. — BADAJOZ.
Detrio Zanco, M. Valdés, 35. — BADAJOZ.
Francisco González. — PUEBLA DE OBANDO (Badajoz).
Julían González. — PUEBLA DE OBANDO (Badajoz).
Pedro González. — PUEBLA DE OBANDO (Badajoz).
Fernando Herero. — PUEBLA DE OBANDO (Badajoz).
Antonio Sáenz. — PUEBLA DE OBANDO (Badajoz).
Diego Chapaza. — HORNACHOS (Badajoz).
Josefa Gómez. — HORNACHOS (Badajoz).
Antonio Sánchez. — HORNACHOS (Badajoz).
Rafael Ramírez. — HORNACHOS (Badajoz).
Pedro Rico. — HORNACHOS (Badajoz).
José Espinola. — HORNACHOS (Badajoz).
Pedro Espinona. — HORNACHOS (Badajoz).

CORCHOS EN PLANCHA

Demetrio Sancho. — M. Valdés, 35. — BADAJOZ.

CRISTAL

Cristalería Española. — VIRJA-ARIJA (Burgos).
Basurto-Miyar González, S. A. — LEON.
Artigas y Cía., Granada, 9, mod. — MADRID.
Vda. de Carrasco, Hortaleza, 1 y 2. — MADRID.
Unión Vidriera de España, S. A. Bartieri, 1. — MADRID.
La Vidriera Ibérica, S. A., Sombrería, 11. — MADRID.
Vidrierías Llorín, S. A., Plaza Angel, 13 y 14. — MADRID.
Hijos de J. Giralt Laporta, Av. Conde Peñalver, 20. — MADRID.
A. Medina Esperón, Gral. Portier, 21. — MADRID.
Juan Cilella, S. en C., Ventura de la Vega, 16 y 18. — MADRID.
Diego Benjumea, S. en C. — Avenida Miraflores, 26. — SEVILLA.
Manuel Montero. — San Jorge, 31. — SEVILLA.
Basilio Paraíso. — Calle Méjico. — SEVILLA.

CUERDAS DE ALBACA

Pablo García. — CALATAYUD (Zaragoza).

CUERDAS DE CAÑAMO

José Quesada. — CALATAYUD (Zaragoza).

CURTICION DE PIELES y SUELA

Federico Esteban, Aldane, 7. — VITORIA.
Vda. de J. Iriarte, Tenerías, 4. — VITORIA.
V. Pérez de Heredia, Ciudadela, 8. — VITORIA.
Pedro Romero. — EL BONILLO (Albacete).
Benito Díaz. — NANCLARES DE LA OCA (Alava).
Díaz Hnos. — STA. CRUZ DE CAMPEZO (Alava).
Hija de M. Martínez, Granada, 115. — ALMERIA.
Manuel Martínez, José Jesús García. — ALMERIA.
Fco. Rodríguez Román, Granada, 128. — ALMERIA.
Francisco Caretero. — SAN VICENTE DE ALCANTARA (Badajoz).
Quintín Pilo. — SAN VICENTE DE ALCANTARA (Badajoz).
Tomás Revelo. — SAN VICENTE DE ALCANTARA (Badajoz).

Fco. Rollano. — SAN VICENTE DE ALCANTARA (Badajoz).
Rafael Gómez. — QUINTANA DE LA SERENA (Badajoz).
V. Diego Martín. — QUINTANA DE LA SERENA (Badajoz).

CHOCOLATE

Miguel Bataller. — Plaza Molino, 3. — GERONA.
Luis Ballet. — Progreso. — GERONA.
Guartmoner Hermanos. — Mercaders, 4. — GERONA.
José M. Pérez. — Abeuradors. — GERONA.
Viuda de Sarquella. — Progreso. — GERONA.
Torres. — Progreso, 18. — GERONA.
José Costa. — Término y Alvarez. — BAÑOLAS (Gerona).
Chocolates Amatller. — Término y Alvarez. **BAÑOLAS (Gerona).**
Miguel Mas. — Mayor. — BAÑOLAS (Gerona).
Jaime Masó. — Angel Guimerá. — BAÑOLAS (Gerona).
Hijos de Luis Comet. — Perelada, 22. — FIGUERAS (Gerona).
Pedro Sabater. — C. Gerona. — FIGUERAS (Gerona).
Hijos de Viuda de D. Subirá. — Junquera, 11. — FIGUERAS (Gerona).
Juan Sabater. — May, 32. — SAN FELIU DE GUIXOLS (Gerona).
Antonio Carreras. — Baja Tura, 14. — OLOT (Gerona).
José Costa. — San Ignacio, 2. — OLOT (Gerona).
José Doménech. — Plaza Alfonso XII, 5. — OLOT (Gerona).
Juan Masó. — Mayor, 13. — OLOT (Gerona).
José Doménech. — Arabal. — BLANES (Gerona).

DISCOS DE CORCHO

Roberto Mercader. — P. Marimón. — LA BISBAL (Gerona).
Martín Risbe. — C. Palamós. — PALA-FRUGELL (Gerona).
Unión Industrial Corchera. — C. Nueva. PALA-FRUGELL (Gerona).
Emeón J. Genover. — C. Nueva. — PALA-FRUGELL (Gerona).
Esteva y Meser, S. A. — PALA-FRUGELL (Gerona).
José Gallart Girbal. — Calella, 1. — PALA-FRUGELL (Gerona).
La Industrial Tapón Corona. — Casas Novas. — PALA-FRUGELL (Gerona).
Manufacturas de Corcho, S. A. — PALA-FRUGELL (Gerona).
Carbó, Marull, Díaz y Cía. — Palamós. GERONA.
Discos de Corcho, S. A. — Palamós. GERONA.
Manufacturas de Corcho, Armtroug, S. A. — PALAMOS (Gerona).
Miguel Falet. — Palamós. GERONA.
Enrique Recasens. — PALAMOS (Gerona).
Tauler Palet y Hermanos. — PALAMOS (Gerona).
R. Tauler y Cía. — PALAMOS (Gerona).
Freiner e hijos, S. A. — Mascanada. — SAN FELIU DE GUIXOLS (Gerona).
José Mont. — S. Martirian, 5. — SAN FELIU DE GUIXOLS (Gerona).
Juan Sanjaume. — Campmany, 29. — SAN FELIU DE GUIXOLS (Gerona).

DOMINOS Y OTROS ARTICULOS PARA JUEGOS

Manuel Lorca. — Angel Guimerá, 31 (arrancapinos). — VALENCIA

DULCE DE MEMBRILLO

Antonio Jurado Gálvez. — Puente Génil (Córdoba).

EMBUTIDOS

Angel Domaica. — Correría, 26. — VITORIA.
Andrés Palencia. — P. Ariaga, 20. — VITORIA.
Micaela Besaguren. — ALEGRIA (Alava).
Segunda Ibáñez. — ALEGRIA (Alava).
Pedro Zulueta. — AMURRIO (Alava).

Compañón y Alegría. — BERNEDO (Alava).
Juliana Cestaje. — LABASTIDA (Alava).
Simón Rubio. — LABASTIDA (Alava).
Quintín Fernández. — LEZA (Alava).
González Hnos. — PEÑACERRADA (Alava).
Manuel López, Pza. Mateo Villora. — ALBACETE.
Juan Martínez Gallego, Alabarderos, 5. — ALBACETE.
Vicente Parra. — Plaza Mayor, 6. — ALBACETE.
Vda. de Diego López. — Doña Violante, 8. — ALMANSA (Albacete).
José Abad. — CAUDETE (Albacete).
Ignacio Martínez. — VILLARROBLEDO (Albacete).
Pedro Boadas y Cía. — Pte. Mayor. — GERONA.
Felipe Fina. — Mercaders, 20. — GERONA.
Felipe Fina. — ,
López Bach y Cía. — Mercaders, 20. — GERONA.
José Pardás. — Mercaders. — GERONA.
Juan Serra. — Carretera Barcelon, 11. — GERONA.
J. Soler. — Plaza Pescaderías. — GERONA.
Juan Brugué. — AMER (Gerona).
Jacinta Bosch. — C. Portea. — FIGUERAS (Gerona).
Baudilio Poch. — Juan Matas. — FIGUERAS (Gerona).
Pedro Bosch. — Perelada, 8. — FIGUERAS (Gerona).
José Brunet. — Gerona. — FIGUERAS. — (Gerona).
Martín Corominas. — Plaza Constitución. — FIGUERAS (Gerona).
Martín Cruset. — FIGUERAS (Gerona).
Alberto Koepker. — Eras de la Vila, 29. — FIGUERAS (Gerona).
Dolores Sabá. — Plaza Constitución. — FIGUERAS (Gerona).
Salvador Mallol. — PALAMOS (Gerona).
Luis Buch. — Padre Roca. — OLOT. — (Gerona).
Pedro Coderch. — S. Ignacio, 476. — OLOT (Gerona).
José Cnote. — Lacoste, Puerto Blay, 13. — OLOT (Gerona).
Tomás Urgel. — CALATAYUD (Zaragoza).
B. Descals Aubert. — Vilanova, 5. — OLOT (Gerona).
Miguel Puigvert. — Carretera Gerona, 20. — OLOT (Gerona).
Ramón Serratosa. — San Pedro Mártir, 19. — OLOT (Gerona).
Mateo Vidal. — San Cristóbal, 27. — OLOT (Gerona).
José Baro Trave. — Rambla Fernando, 45. Lérida.

ENVASES DE HOJA DE LATA

Hijo de M. González Montes. — Pza. de Carmen Benítez, 3. — SEVILLA.

ENCERADOS

Teosio Iglesias. — CARMONA (Sevilla).

ESCABECHES

Rafael Callol. — Nueva San Ramón, 3. SAN FELIU DE GUIXOLS (Gerona).
José Maimí. — SAN FELIU DE GUIXOLS (Gerona).
J. Vilá Carbó. — San Isidro, 22. — SAN FELIU DE GUIXOLS (Gerona).

ESCU LTURA RELIGIOSA

El Arte Católico. — Ronda Fuvía. — OLOT (Gerona).
Viuda de Sabel Barnadas. — Obispo Guillemet. — OLOT (Gerona).
Castellanas, Sera y Casadevall. — Plaza Palau, OLOT (Gerona).
Sabel Costa Obrador. — Fluviá, 11, OLOT (Gerona).
J. Ferrarons Espuña. — Clivillers, 17, OLOT (Gerona).
Viuda de Francisco Güell. — F. Serra Ginestá, 6 y 8, OLOT (Gerona).
José Margui. — Vayreda, 13, OLOT (Gerona).
Francisco Pujol. — Mulleras, 38, tercero. OLOT (Gerona).

Sucesores de J. Sacrest y C.^a. — S. Ferreol, 48, OLOT (Gerona).
 Vayreda, Basols, Casabó y Cía. — C. Vayreda, OLOT (Gerona).
 L. Ventola Plana. — San Ferreol, 3 y 5, OLOT (Gerona).

FRUTAS

Dimas Gutiérrez. — BUROGOHONDO (Avila).
 Gregorio Giménez. — BURGOHONDO (Avila).
 Tereso Martín. — BURGOHONDO (Avila).
 Marcos Rollón. — BURGOHONDO (Avila).
 Francisco Costazar. — EL ARENAL (Avila).
 Santos Costazar. — EL ARENAL (Avila).
 Julián Chozas. — EL ARENAL (Avila).
 Manuel Familiar. — EL ARENAL (Avila).
 Honorio Gómez. — STA. CRUZ DEL VALLE (Avila).
 Mariano Jiménez. — SANTA CRUZ DEL VALLE (Avila).
 Demetrio Rodríguez. — SANTA CRUZ DEL VALLE (Avila).
 Juan Rodríguez. — Sta. Cruz del Valle.— AVILA.
 Mariano Gaspar. — CALATAYUD (Zaragoza).
 Francisco Lázaro. — CALATAYUD (Zaragoza).
 Saturnino Lázaro. — CALATAYUD (Zaragoza).
 José López. — CALATAYUD (Zaragoza).
 Mariano Pascual. — CALATAYUD (Zaragoza).

FRUTAS Y HORTALIZAS

(importación y exportación)

Ramón Seres.—Pórticos Altos, 8.—Lérida.

FRUTAS SECAS

Gregorio Seva. — SAN VICENT EDEL RASPEIG (Alicante).
 Vicente Antón. — CALLOSA DE ENSARRIA (Alicante).
 Francisco Roig. — CALLOSA DE ENSARRIA (Alicante).
 Bartolomé Flores. — MOJACAR (Almería).
 Blas Flores. — MOJACAR (Almería).
 Jaime Bultá, Ricoma, 98. — GRANOLLERS (Barcelona).
 Pablo Puig Sallés, Ricoma, 189. — GRANOLLERS (Barcelona).
 Luis Serra, Ricoma, 79. — GRANOLLERS (Barcelona).
 Gonzalo y Roche. — SEGORBE (Castellón).
 Vda. de Pedro Lázaro. — SEGORBE (Castellón).
 Jaime Morro. — SEGORBE (Castellón).
 Manuel Roca. — SEGORBE (Castellón).
 José Sanmillán. — SEGORBE (Castellón).
 Vicente Vilache. — SEGORBE (Castellón).
 Luis Prat, Prado. — SANTA COLOMA DE FARNES (Gerona).
 Miguel Subías. — BARBASTRO (Huesca).
 Mateo Agustí, C. Magdalena. — LERIDA.
 Luis Bosch. — Cabrinetty, 8.—LERIDA.
 Antonio Castán, Av. Blondel, 8. — LERIDA.
 Pedro Falcó, General Brito, 8. — LERIDA.
 José Martí Farrán, Pza. Constitución, 2.— LERIDA.
 José Mercé, Cabrinety, 5. — LERIDA.
 Poch y Teixidó, Pza. Constitución 6. — LERIDA.
 José Rodoreda, Plaza Constitución, 6. — LERIDA.

FRUTOS DE PAIS

Quintín Burgos.—NAVARREVISCA (Avila).
 Tomás García. — NAVARREVISCA (Avila).
 Lorenzo López. — NAVARREVISCA (Avila).
 Suárez y Zurdo. — AREVALO (Avila).
 Gerardo Martín. — AREVALO (Avila).
 Teodosio Vegas. — AREVALO (Avila).

FUNDICIONES DE HIERRO

Metalúrgica Extremeña Sdad. Ltda. — Plaza San Francisco. — BADAJOZ.

GARBANZOS

Valeriano García. — VEGA DE SANTA MARIA (Avila).
 Vidal García. — VEGA DE SANTA MARIA (Avila).
 Hijo de T. Hidalgo. — VELAYOS (Avila).
 Julián Suárez. — AREVALO (Avila).
 César Maroto. — AREVALO (Avila).
 Basilio Muñoz. — AREVALO (Avila).
 Hijo de S. Tejedor. — AREVALO (Avila).
 Acisclo López. — ALDEASECA (Avila).
 Juan de Mata López. — ALDEASECA (Avila).
 Santiago López. — ALDEASECA (Avila).
 Andrés Ramiro. — ALDEASECA (Avila).
 Francisco Sáez. — ALDEASECA (Avila).
 Lucio Sanz. — ALDEASECA (Avila).
 Mariano Sanz. — ALDEASECA (Avila).
 Simón Sanz. — ALDEASECA (Avila).
 Angel Senovilla. — ALDEASECA (Avila).

GENEROS DE PUNTO

José Riera (Sucesor de Riera y Madí), calle Baile. — STA. COLOMA DE FARNES (Gerona).
 Manufacturas Guri, Sicilia, 208. — BARCELONA.
 Aurea López. — CANTIVEROS (Avila).
 José Lloret Tormo. — ALBAIDA (Valencia).
 Rafael Pont. — ALBAIDA (Valencia).
 Vda. de Benjamín Rivasés. — CALATAYUD (Zaragoza).

HIGOS

Herederos de Rafael Jaldón.—Cartaya (Huelva)

HILADOS

Hilos y Cuerdas. — Avenida Doctor Gadea, 2. ALICANTE.
 Juan Coma y Cros. — Pasaje Paz, 7. — BARCELONA.

HILADOS DE LANA

Eugenio Jiménez. — HOYOCASERO (Avila).
 Pastor Gómez y Cía. — PEDRO BERNARDO (Avila).

IMPORTADORES Y EXPORTADORES

Vda. de J. Fernández. — Salmerón, 59. — BADAJOZ.
 Enrique Adrién.—Pie Cruz, 4.—Valencia.
 Anega, S. A.—Av. B. Ibáñez, 6.—Valencia.
 B Aragón Devís.—Cirilo Amoró, 51.—Valencia.
 Asociación Nacional Exportadores Frutas.—Colón, 44.—Valencia.
 Ponciano Aranza.—V. Brull, 22.—Valencia.
 Ramón Paredes.—S. José, 44 (Poliñá).—Albalat de la Ribera. (Valencia).
 T. Cabrera Pezudo.—Camino Folleta.—Alberique. (Valencia).
 T. Agust Gómez.—Gandía, 32.—Alicira (Valencia).
 M. Devís Mora.—Alcudia de Carlet. (Valencia).
 V. Carreyes Bayo.—Mayor.—Alfara de Algimia. (Valencia).
 J. Borrás Chambó.—Libertad, 2.—Algemesí. (Valencia).

INSTRUMENTOS DE MUSICA

F. Monserrat, Conde Asalto, 31. — BARCELONA.
 Adrián Morales, Conde Asalto, 60 int. — BARCELONA.
 Ramón Villalba, S. Martín, 9. — BARCELONA.
 Manuel Fleta, Valldoncella, 38. — BARCELONA.
 José Flix, Libertad, 36 (G.). — BARCELONA.
 Francisco Peral, Lladó, 3, 3.º — BARCELONA.
 Manuel Lahera, Mayor, 8. — MADRID.
 José López, Cost. de S. Pedro, 8. — MADRID.
 José Ramírez de Galarreta, Concepción Jerónima, MADRID.

JABON

Cesáreo Palacios. — CARR. ESTACION. — AVILA.

Agustín de Vega. — ESTACION. — Avila.
 Francisco Isturiz. — ARENAS DE SAN PEDRO (Avila).
 Luis Prieto. — AREVALO (Avila).
 Vda. de Malaquías Marco. — CALATAYUD (Zaragoza).
 Ricardo Sánchez. — CALATAYUD (Zaragoza).

Teodoro Albareda. — CASPE (Zaragoza).
 Enrique Arnaldos. — CASPE (Zaragoza).
 Pedro Jarque. — CASPE (Zaragoza).

JARABES

Juan Rodríguez Merlo. — Hernán Cortés, 20. — BADAJOZ.
 Mariano Ranson. — Cariñena (Zaragoza).
 Vivientes Soria y Cía. — CARINENA (Zaragoza).

JUGUETES

Miguel Cantó. — Bocairente (Valencia).
 Payá Hermanos, S. A. — San Blas, 45. — Ibi (Alicante).

JUGO DE UVAS SIN

ALCOHOL "MOSTUVA"

J. Ribosa. — BAÑERAS DEL PANADES (Tarragona).

LANAS

Manuel Chinarro. — ARENAS DE SAN PEDRO (Avila).
 Joaquín Ferrero. — AREVALO (Avila).
 Eduardo Jiménez. — AREVALO (Avila).

LEGUMBRES

Andrés Morales. — Apartado 41. — PALENCIA.
 Julián Suárez. — BURGOHONDO (Avila).
 Félix Villarejo. — BURGOHONDO (Avila).
 M. de la Pera. — NAVALMORAL (Avila).
 Mateo Porras Calderón. — Pza. Alfonso XII. — BADAJOZ.

MADERAS

Herederos de Gregorio Fraile. — GUISANDO (Avila).
 Demetrio García. — GUISANDO (Avila).
 Juan Serrano. — GUISANDO (Avila).

MAIZ

Gabriel Lancho. — CANDELETA (Avila).
 Pelayo Núñez. — CANDELETA (Avila).

MANTELERIAS DE HILO

Federico Perotas. — AREVALO (Avila).

MANTONES

Pedro Crespó Fernández. — Montes Sierra, 6. — Sevilla.

MOSAICOS

Cristóbal Aznar. — Industria, 8. — ALBACETE.
 M. CARBONELL. — Gaona, 12. — ALBACETE.
 Antonio López Tevar. — Baños, 8. — ALBACETE.
 La Modernista. — Ramón y Cajal, 25. — ALBACETE.
 Superior Peñaranda. — Carr. Ocaña. — ALBACETE.
 Manuel Francés Alcaraz. — Libertad, 26.— ALMANSA (Albacete).
 Francisco Serrano Alberto. — Niceto Cuenca, 3 ALMANSA (Albacete).
 Vicente Garanlet. — HELLIN (Albacete).
 Esteban Sánchez. — HELLIN (Albacete).
 Joaquín Pérez. — VILLARROBLEDO (Albacete).
 Vaquero y Canales. — Calle Cerrillero Santiago. — AVILA.
 Luis Gómez Rivero. — San Gabriel, 4. — BADAJOZ.
 Gregorio Muñoz. — Santa Lucía, 2. — BADAJOZ.
 Domingo Olgado. — Prim, 5 y 7. — BADAJOZ.

Alfonso L. Latorre. — CALATAYUD (Zaragoza).
 Salvador Minguijón. — CALATAYUD (Zaragoza).

MUEBLES

José Aguirre Lumbreras. — Santa María, 9 VITORIA.
 Teodoro Aguirre. — Cuchillería, 58 y 60. — VITORIA.
 Manuel Alonso. — Sebastián Fernández, 3. VITORIA.
 Casiano Amigo. — Florida, 49. — VITORIA.
 Casa Aapellaniz. — Castilla, 29. — VITORIA.
 Antonio Bonilla. — Cercas Bajas, 29. VITORIA.
 E. Carbonell. — Cervantes, 3. — ALBACETE.
 Bautista García Bengut. — Rosario, 3. — ALBACETE.
 José Gómez Alcázar. — Teodoro Carmio, 6. — ALBACETE.
 Camilo Legorburo. — Barr. de San Antón. — ALBACETE.
 Juan Oytiz. — Zapateros, 5. — ALBACETE.
 Vda. de Juan Bta. Quílez. — Aniceto Coloma, 120. — ALMANSA (Albacete).
 Juan Martínez. — CASAS DE VES (Albacete).
 Francisco Galvañ. — R. Ferrer, 3. — ALICANTE.
 Salvador González. — O'Donell, 10. ALICANTE.
 Francisco Just. — Plaza Alfonso XII, 1. — ALICANTE.
 Alfredo Pérez. — Av. Galdós. — ALICANTE.
 Ismael Vicedo. — Alberola, 2. — ALICANTE.
 José Alcaraz. — SAN VICENTE DEL RASPEIG (Alicante).
 Ramón Camarasa. — SAN VICENTE DEL RASPEIG (Alicante).
 Evelio Guijarro. — SAN VICENTE DEL RASPEIG (Alicante).
 Andrés Montoyo. — SAN VICENTE DEL RASPEIG (Alicante).
 Sucesor de Ivars Hnos. — BENIZA (Alicante).
 Martínez Hnos. — BENIZA (Alicante).
 Martínez Hnos. — BENIZA (Alicante).
 Francisco Sala. — BENIZA (Alicante).
 Juan Tormo. — ALBAIDA (Valencia).

NAIPES

Vda. e hijos de Heraclio Fournier. — Fuegos, 29. — VITORIA.
 Nueva Balear. — Av. Alejandro Rosselló, 45. — PALMA (Baleares).
 Vda. de A. Comas. — Lauria 4. — BARCELONA.
 Fabricantes de Naipes de España, S. A. — Carmen, 29. — BARCELONA.
 Juan Roure (la Hispano-Americano). — Nápoles, 113. — BARCELONA.
 Hija de B. Fournier. — Vitoria, 5. — BURGOS.
 María González Risso. — Méndez Núñez, 2. CADIZ.
 Segundo de Olea, S. en C. — Sacramento, 70. CADIZ.
 Simeón Durá. — Angel Guimerá, 29. — VALENCIA.

NUECES

Juan Martín. — NAVARREDONDILLA (Avila).
 Casto Meneses. — NAVARREDONDILLA (Avila).
 Julián Arroyo. — EL HORNILLO (Avila).
 Sebastián Crespo. — EL HORNILLO (Avila).
 Gregorio Jara. — EL HORNILLO (Avila).
 Juan Moreno. — EL HORNILLO (Avila).

PERFUMERIA

Ramón Sánchez García. — Segura, 5. — ALICANTE.
 Fernando Pérez. — POLOP (Alicante).
 José M.ª Sala. — NOVELDA (Alicante).
 Hijo de B. Escalas. — Monjas, 16. — PALMA DE MALLORCA (Baleares).
 Sdad. Gral. Mallorquina. — Palacio, 37. — PALMA DE MALLORCA (Baleares).

Salvador Vidal. — Conde Sallent, 38. — PALMA DE MALLORCA (Baleares).
 Guillermo Roca. — MARRATXI (Palma de Mallorca-Baleares).
 Perfumería Aro. — Cortes, 498. — BARCELONA.
 Cortés Hnos. — Angel Guimerá, 7. — BARCELONA.
 Perfumería Crusellas. — Salmerón, 22. — BARCELONA.
 La Florida. — Pje. Merced, 5. — BARCELONA.
 Myrurgia, S. A. — Mallorca, 351. — BARCELONA.
 Parera. — Ancha, 24. — BARCELONA.
 Perfums D'Orsay. — Tuset, 22. — BARCELONA.
 Portabella y P. Germain. — Sans, 368. — BARCELONA.
 Argente Hnos. — S. Isidro, 13. — BADALONA (Barcelona).
 Coma y Vidal. — Guixeras, 10. — BADALONA (Barcelona).
 Crusellas y Cia. — Caridad, 67. — BADALONA (Barcelona).
 José Franch. — Prat de la Riba, 129 y 131. BADALONA (Barcelona).
 Isern, Navarro y Pascual. — Alfonso, XII, 11. BADALONA (Barcelona).
 Juan Parera. — Pasaje Mercado, 15. — BADALONA (Barcelona).

PESCADO

La Andaluza. — Gabriel, 11. — BADAJOZ.
 Jacinto Fernández. — M. Valdés, 31. — BADAJOZ.
 La Gallega. — Calatrava, 7. — BADAJOZ.
 Gregorio Muñoz. — Sta. Lucía, 23. — BADAJOZ.
 Juan Ruiz. — Muñoz Torrero, 28. — BADAJOZ.

PIELES SIN CURTIR

Román Sánchez. — BURGOHONDO (Avila).

PIMENTON MOLIDO

Valeriano Hernández. — JARAIZ DE LA VERA (Cáceres).

PRODUCTOS QUIMICOS

FARMACEUTICOS

Laboratorios «Bihel». — Goya, 6. — BARCELONA (Gracia).
 Dr. R. Camacho de Castro. — Plaza Constitución, 12. — BADAJOZ.

PRODUCTOS ESPAÑOLES EN GENERAL

Jorge Autsch, Alenza, 6. — MADRID.

PRODUCTOS RESINOSOS

Daniel Alonso. — ARENAS DE SAN PEDRO (Avila).
 Sociedad Unión Resinera Española. — ARENAS DE SAN PEDRO (Avila).
 Hijos de R. Rodríguez. — CASAVIEJA (Avila).

QUESOS

Desiderio Díaz. — ARENAS DE SAN PEDRO (Avila).
 Eugenio Díaz. — ARENAS DE SAN PEDRO (Avila).

SALAZONES

Pedro Cascales. — ALCANTARILLA (Murcia).

SOMBREROS

Hijos de E. Pérez Jordá, Anselmo Aracil, 1. — ALCOY (Alicante).
 Remigio Valor. — ONDARA (Alicante).
 José Plaza Milán, Tiendas, 8. — ALMERIA.
 José S. Libarri, Hernán Cortés, 7. — ALMERIA.
 Héctor Bogani. — Bailén, 38. — Valencia.
 J. Olmos Marco. — Cuarte, 136. — Valencia.

SIDRA

Ramón Weil y Hnos. — Ceuta.

Salvador Sarriegui. — ALZA (Guipúzcoa).
 Joaquín Arizti. — ASTIZARRAGA (Guipúzcoa).
 Martín Berrondo. — ASTIZARRAGA (Guipúzcoa).
 José R. Isasa. — ASTIZARRAGA (Guipúzcoa).
 Emeterio Lizarralde. — ASTIZARRAGA (Guipúzcoa).
 Ricardo Mendiola. — ASTIZARRAGA (Guipúzcoa).
 Juan Olliquiegui. — ASTIZARRAGA (Guipúzcoa).
 Vda. de Elizalde. — FUENTERRABIA (Guipúzcoa).
 Hilario Laborda. — FUENTERRABIA (Guipúzcoa).
 José M.ª Salaverría. — FUENTERRABIA (Guipúzcoa).
 Fermina Sagarazu. — FUENTERRABIA (Guipúzcoa).
 Miguel Ugarte. — FUENTERRABIA (Guipúzcoa).
 Luis Adarraga. — HERNANI (Guipúzcoa).
 Sabino Aldazoro. — HERNANI (Guipúzcoa).
 Vda. de Juan Miguel Aspiazu. — HERNANI (Guipúzcoa).
 Roque Elósegui. — HERNANI (Guipúzcoa).
 Esteban Garmendía. — HERNANI (Guipúzcoa).
 Eugenio Gorrochategui. — HERNANI (Guipúzcoa).
 María Miner. — HERNANI (Guipúzcoa).

TARJETAS POSTALES

La Carpeta. Manuel Soler, Escalerillas del Puente. — SANTANDER.
 Benigno Díez, Amós Escalante, 10. — SANTANDER.
 La Ideal, San Francisco, 3. — SANTANDER.

TEJIDOS ADAMASCADOS DE ALGODON Y LAAA

Ballvé, S. A., Trafalgar, 37. — BARCELONA.
 F. Camprodón Puig, Gerona, 84. — BARCELONA.
 Baldomero Camps. — Bailén, 5. — BARCELONA.
 Ignacio Font, Caspe, 46. — BARCELONA.
 Industrias Pons, S. A. — Pintor Tapiró, 30. — BARCELONA.
 Mirambell, S. A., Bailén, 7. — BARCELONA.
 Mitjans, S. A., Rda. S. Pedro, 56. — BARCELONA.
 Enrique Solana, Plazuela Moncada 2. — BARCELONA.
 T. Torra Balaría, Bailén, 42. — BARCELONA.
 Miguel Vall, Gerona, 46. — BARCELONA.
 Anacleto Martín. — NAVALOSA (Avila).

TEJIDOS DE HILO

Eduardo Aatalaya. — CASTUERA (Badajoz).
 Juan Tena García. — CASTUERA (Badajoz).
 Vda. de J. J. Tena. — CASTUERA (Badajoz).
 Casas Oliver y Hnos., Carr. Manacor, 18. — PALMA DE MALLORCA.
 Cia. Fabril, S. A., Sol, 11. — PALMA DE MALLORCA.
 Herederos de Vicente Juan, Herrería, 28 al 48. — PALMA DE MALLORCA.
 Ponsá Hnos., Obispo Massanet, 2. — PALMA DE MALLORCA.
 Cruell Rocira y Cia. — BUÑOLA (Baleares).
 Pedro A., S. en C. — PONT D'INCA (Baleares).
 Hijo de Pedro Rullán. — SOLLER (Baleares).
 Jaime Enseñat. — INCA (Baleares).
 Vicente Enseñat. — INCA (Baleares).
 Lorenzo Valls y Valls, Arrabal, 20. — BADALONA (Barcelona).
 Pío Anfrés, Marqués de Montroig. — GRANOLLERS (Barcelona).
 Juan Dugenia. — CASTELLTERSOL (Barcelona).
 Vda. de Juan Forasté. — CASTELLTERSOL (Barcelona).

Marciano Prat. — LAS FRANQUESAS DEL VALLES (Barcelona).
 Bernardo Casas. — LLINAS DEL VALLES (Barcelona).
 Viuda e hijos de José Fusté. — MOLLET (Barcelona).
 Industrial Linera, S. A. — PARETS (Barcelona).
 Senén Peix. — SAN ANTONIO DE VILANOVA DE VILAMAJOR (Barcelona).
 Veremundo Bertrán, Sta. Catalina, 5. — IGUALADA (Barcelona).
 Ignacio Font. Clos, 37. — IGUALADA (Barcelona).
 Juan Godó, S. Ignacio, 2. — IGPALADA (Barcelona).
 Hijos de José Ortínez, San José, 25. — IGUALADA (Barcelona).

TEJIDOS DE SEDA

J. Aleixandre Belenguer.-Salvador Castillo, 15.-Valencia.
 Andrés y Montserrat.-Pérez Pujol, 10.-Valencia.

TERCIOPELOS

R. Sada Mones.-Camino Jesús, 122.-Valencia.

TINAJAS

Avelino Muñoz. — CASAVIEJA (Avila).
 Melitón Muñoz. — CASAVIEJA (Avila).

TOQUILLAS

I. Antolí Querol.-Mar, 30.-Castellón.
 E. Dávalos Segarra.-Herrero, 17.-Castellón.

TOQUILLAS DE LANA

Francisco Ferreras. — Arnús, 8. — BADA-LONA (Barcelona).
 Juan Fló. — Merced, 11 y 13. — BADA-LONA (Barcelona).
 Jaime Gibernau. — San Pedro, 6 2al 66. — BADALONA (Barcelona).
 Antonia Masson. — Sagunto, 133. — BADA-LONA (Barcelona).
 Mario Roca. — San Isidro, 20. — BADA-LONA (Barcelona).
 José Soler. Canónigo Baranera, 10 y 12. — BADALONA (Barcelona).

Angela Corrales. — ARENYS DE MAR (Barcelona).
 Miquel Fuertes y Cia. — MASQUEFA (Barcelona).
 J. Sala Faura. — Viveret, 16. — TARRASA (Barcelona).
 Miquel Marçet Poal. — Riba, 15. — TARRASA (Barcelona).
 José Samaranch. — Calle Igualdad, 4. — TARRASA (Barcelona).
 Almela y Cortés. — Asensi, 3. — CASTELLON.
 José Berenguer. — Fábrica de toquillas. — CASTELLON.
 Ezequiel Dávalos. — Herrero, 19. — CASTELLON.
 Pascual Díaz. — Cancino del Mar, 28. — CASTELLON.
 Vicente Muñoz Carpi. — Cancino del Mar, 30. — CASTELLON.
 Pedro García y Cia. — VILLARREAL (Castellón).
 Eliseo Aguilar. — MORELLA (Castellón).
 Benjamín Beser. — MORELLA (Castellón).
 Felipe Beser. — MORELLA (Castellón).
 Juan Manuel Villuendas. — MORELLA (Castellón).
 José Antolí. — CINCTORRES (Castellón).

TOQUILLAS DE SEDA

J. y J. Doménech-Chert. — Castellón.
 L. Hernández Tasso, Ripollés, 69. — BARCELONA.

UVA

José Coloma. — Jijona (Alicante).
 Antonio García. — Jijona (Alicante).
 Francisco Garrigós. — JIJONA (Alicante).
 Pascual Lorens. — JIJONA (Alicante).
 José Guardiola. — CHINORLET-MONOVAR (Alicante).
 Francisco Rico. — CHINORLET-MONOVAR (Alicante).
 Gaspar Rico. — CHINORLET-MONOVAR (Alicante).
 Vda. de Demetrio Sanchis. — CHINORLET-MONOVAR (Alicante).

VERMOUTH

Arnó Maristany, S. A. — Rbla. Cataluña, 85. — BARCELONA.

Cie Generales des Grans Vins Mousseaux. Consejo de Ciento, 350 pral.—BARCELONA.
 Leonardo Barbanzolo, Avenida Icaria, 78 al 84. — BARCELONA.
 Cinzano Vermouth, Vini, S. A., Claris, 90 bis. BARCELONA.
 Compañía Gran Vins, Monmany, 64. — BARCELONA.
 Pablo Miró, Marqués del Duero, 122. — BARCELONA.
 Doussinague y Cia. — TOLOSA (Guipúzcoa).
 Angel Remigio Rodríguez, Sicilia, 31, 2.º — BARCELONA.
 Francisco Rossi, C. A., Consejo de Ciento, 257, 2.º — BARCELONA.
 J. Ventosa Roig, Avenida de Icaria, 84 al 90. — BARCELONA.
 Vermouth Martini y Rossi, S. A., Rambla Cataluña, 67. — BARCELONA.
 Abril Hnos. — ARGENTONA (Barcelona).
 Cisa, S. A. — MASNOU (Barcelona).
 Corominas y Volart, S. L. — CORNELLA (Barcelona).
 Hijos de B. Carbonell. — SITGES (Barcelona).
 Antonio Catasús. — SITGES (Barcelona).

VIDRIOS

J. Navarro.-Lepanto, 29.-Valencia.
 Rafel y Valls.-C.º Azagador (Petraix).-Valencia.

VINOS EN GENERAL

Francisco Gamboa, P. Mendoza, 2. — JEREZ DE LA FRONTERA (Cádiz).
 García Pérez e Hijos, Zarza, 1. — JEREZ DE LA FRONTERA (Cádiz).
 Antonio Zafra Alvarez. — Huerto del Conde, 10. — Málaga.
 José Luis Caballero. — Chipiona (Cádiz).
 Juan Sauci Carrellán. — San Juan del Puerto (Huelva).
 Juan Gallardo Galindo. — Chiclana de la Frontera (Cádiz).
 Viuda de Santos Morales. — La Solana (Ciudad Real).

Precio de los anuncios por inserción en esta Revista

Planas interiores de anuncios	1 Página	175 ptas. al mes
	1/2 »	90 » »
	1/4 »	5 » »
	1/8 »	25 » »
	1/15 »	15 » »
	1/30 »	8 » »
Cubiertas (planas interiores)	1 Página	250 ptas. al mes
	1/2 »	130 » »
	1/4 »	70 » »

Mínimo de inserción, 3 meses. Descuentos especiales según el número de inserciones.

- Cubierta (última plana). Una página, 300 ptas. al mes.
- Anuncio especial.—En la portada de la Revista, 500 ptas. al mes.
- Anuncios tricromías.—Una página, 500 ptas. al mes (los clichés a cargo del anunciante).
- Informaciones industriales.—Intercaladas entre los artículos de Redacción, como si fueran uno de ellos. Una plana, 300 pesetas.
- Guía de Fabricantes.—50 pesetas al año.
- Encaje de prospectos.—Cada millar, 10 pesetas. Mínimo de encaje, 5 millares.

SOCIEDAD HULLERA ESPAÑOLA. - Barcelona Carbones de las minas de Aller (Asturias)

Consumidos por las principales Compañías de FF. CC. y Empresas navieras,
Para pedidos, precios, etc., dirigirse a las Oficinas de esta Sociedad
Gignás, 41 BARCELONA Apartado 151
A sus agencias en Avilés, Gijón y San Estebán de Pravia
o a sus representantes en Madrid, Valladolid, San Sebastián, Bilbao, Santander,
Coruña, Cádiz, Sevilla, Alicante y Valencia

Agencia de Aduanas

Comisión, Consignación y Tránsito

Despacho: Muelle de Levante, 15

Teléfono 3019

Martí y Muñoz

Agentes Asesores de los Docks Comerciales de Valencia

Fábrica de Conservas Vegetales y Envases

Hojalata

Camino de Algirós

Grao=VALENCIA

f a r o

REVISTA MUNDIAL ILUSTRADA

Publicación mensual

Automovilismo - Aviación - Navegación

Turismo - Deportes

Verdadero y único magazín español

Tarifa de suscripción:

(Pago adelantado. Giro postal exclusivamente)

ESPAÑA: un año Ptas. 20

(Con derecho a suplementos, estadísticas,
«Cuadros demostrativos de venta de automóviles»
y números extraordinarios.)

EXTRANJERO: un año, íd. íd. Ptas. 40

Dirección y Administración:

Pí y Margall, 18.-MADRID

Núm. ro de muestra gratuito a quien
lo pida.

D.

Calle

Población

Provincia

D sea recibir un ejemplar gratuito de

FARO.

Fecha

Firma:

HIJO-DE-RAMON
RAMO.
ARMADOR Y CONSIGNATARIO - RJO - BARCELONA

Servicio semanal entre Barcelona-Cartagena-Aguilas
Servicio semanal entre Barcelona, Almería, Motril, Algeciras y Málaga
Admitiendo carga y pasajeros
Telegramas y telefonemas: RAMOS - Paseo Colón. 19

JAIME RIPOLL

TRANSPORTES TERRESTRES Y MARÍTIMOS

Importación y venta
de Bicicletas

Rech Condal, 8 y 10

Teléfono 19165

BARCELONA



Casa muy recomendada
por la seriedad y actividad
con que actúa así como
por la perfecta organización
de sus servicios

Mutua Levantina de Viajantes y Representantes de Valencia

--¿Es usted Viajante o Representante? ¡Infórmese de esto, que le interesa!

La Mutua Levantina de Viajantes y Representantes, Sociedad legalmente constituida, con más de 1.500 afiliados entre socios protectores y numerarios, concede a sus asociados mediante el pago mensual de una cuota de 5 pesetas, las siguientes ventajas:

Una dieta en caso de enfermedad. Una pensión vitalicia en caso de inutilidad por accidente. Un retiro vitalicio por vejez y un socorro proporcional al número de asociados y tiempo que lleva inscrito en nuestra Asociación en caso de fallecimiento.

No vacile más y no deje para mañana, que puede ser tarde, lo que pueda hacer hoy; piense que por 60 pesetas anuales tendrá cubiertos todos estos riesgos.

Pida a nuestras oficinas detalles y Reglamento.

Domicilio social:

Moratín, 25, 1.º - Valencia

Industriales
Comerciantes
Agricultores
Inventores
Farmacéuticos



RECORDAD
Y PROPAGAD
QUE: PROPAGAD

PARA OBTENCIÓN DE PATENTES
Y REGISTRO DE MARCAS EN ESPAÑA
Y EN TODAS LAS NACIONES DEL MUNDO

UNION

OFICINA TÉCNICA DE PROPIEDAD INDUSTRIAL
D. RODOLFO DE LA TORRE ROSELLÓ
AGENTE OFICIAL DE LA PROPIEDAD INDUSTRIAL

MADRID
APARTADO, 137

SEVILLA
APARTADO, 178

Evite usted el riesgo de la pérdida de sus Inventos, de sus Marcas, de sus Nombres y de sus Modelos, efectuando su Registro para que la Ley ampare sus creaciones contra la usurpación, la imitación y la competencia ilícita.

HOY MISMO PÁSENOS SUS CONSULTAS, QUE EVACUAREMOS GRATUITAMENTE Y SIN COMPROMISO ALGUNO.